

ई-टेंडर /E-Tender

निविदा संख्या:- बीएमएचआरसी/पीयूआर/ई/ड्रग्स/26-27/136

TENDER NO. - BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136

भोपाल स्मारक अस्पताल एवं अनुसंधान
केंद्र, भोपाल में
दवाओं/औषधियों की आपूर्ति
हेतु
निविदा दस्तावेज़



TENDER DOCUMENT
FOR
SUPPLY OF DRUGS/MEDICINES AT
BHOPAL MEMORIAL HOSPITAL & RESEARCH CENTRE
BHOPAL

भोपाल स्मारक अस्पताल एवं अनुसंधान केंद्र
BHOPAL MEMORIAL HOSPITAL AND RESEARCH CENTRE

भारतीय चिकित्सा अनुसंधान परिषद (स्वास्थ्य अनुसंधान विभाग, स्वास्थ्य एवं
परिवार कल्याण मंत्रालय, भारत सरकार)

COUNCIL OF MEDICAL RESEARCH (DEPARTMENT OF HEALTH RESEARCH, MINISTRY OF HEALTH
& FAMILY WELFARE, GOVERNMENT OF INDIA)

रायसेन बायपास रोड, भोपाल - 462 038 (म.प्र.)

Raisen Bypass Road, Bhopal - 462 038 (M.P.)

फोन/ Phones: +91 755 2742212-16, फैक्स/FAX: - +91 755 2748309, ईमेल/ Email: purchase-bmhrc@icmr.gov.in, वेबसाइट/Website
www.bmhrc.ac.in

दवाओं हेतु ई-टेंडर/ E-TENDER For Drugs

निविदा आमंत्रण सूचना/ NOTICE INVITING TENDER

निविदा संख्या:- बीएमएचआरसी/पीयूआर/ई/ड्रग्स/26-27/136

निदेशक बीएमएचआरसी, आईसीएमआर, स्वास्थ्य अनुसंधान विभाग, स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय, भोपाल ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> के माध्यम से एकल बोली प्रणाली में, **दवाओं के मूल निर्माताओं से या निर्माताओं के अधिकृत वितरकों से** दवाओं/औषधियों की आपूर्ति हेतु निविदा आमंत्रित करते हैं। दर अनुबंध 2 वर्ष की अवधि के लिए होगा। यदि किसी विशेष वस्तु(ओं) के लिए बाजार में मूल्य में कोई कमी नहीं होती है और उपरोक्त निर्धारित अवधि की समाप्ति के बाद आपूर्तिकर्ता के संतोषजनक प्रदर्शन के आधार पर, आपसी सहमति के आधार पर, निदेशक, बीएमएचआरसी के विवेक के अधीन, इसे एक वर्ष के लिए और बढ़ाया जा सकता है। बोलीदाताओं को निम्नलिखित निर्देशों को ध्यानपूर्वक नोट करना चाहिए और उनका पालन करना चाहिए। हाथ से (मैन्युअल रूप) से तैयार की गई बोलियों को किसी भी परिस्थिति में स्वीकार नहीं किया जाएगा।

The Director BMHRC, ICMR, Department of Health Research, Ministry of Health & Family Welfare, Bhopal invites tender through e-procurement portal <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> in **Single bid system** from the **original manufacturers of drugs or authorized distributors of manufacturers**, for supply of Drugs/Medicines on **two years** rate contract basis. This may be extended for 1 more year, if there is no reduction of price in the market for a particular item(s) and on the basis of satisfactory performance of the supplier after expiration of the above stipulated period, on mutually agreed basis, subject to the discretion of Director, BMHRC. Following instructions should be carefully noted and followed by the bidders: **Manual bids shall not be accepted in any circumstances.**

बोली अनुसूची/ Bidding Schedule

क्र.सं. / Sr. No	निविदा संख्या/ Tender No.	अनुमानित लागत (₹.)/ Estimated Cost (Rs.)	ईएमडी लागत (₹.)/ EMD Cost (Rs.)	निविदा के प्रकाशन/डाउनलोड करने की तिथि/ Date of Publishing/download of Tender	ऑनलाइन बोली जमा करने की आरंभ और अंतिम तिथि तथा समय/ Start & Last date and time for on line bid submission	ऑनलाइन बोली और ईएमडी/मूल बोली अभिरक्षा राशि जमा करने की अंतिम तिथि तथा समय/ Last Date and Time for submission of online bids & EMD/ Original Bid Security Declaration	बोली खोलने की तिथि और समय/ Date and time for opening of Bids	प्रस्ताव की वैधता/ Validity of Offer
1.	BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136	Approx 38.61 Lakhs for 2 years	30000	14.05.26 दोप. 03.30 बजे	18.05.26 प्रातः 09.00 बजे से 08.06.26 दोप. 02:00 बजे तक	08.06.26 दोप. 02:00 बजे तक	09.06.26 दोप. 02:30 बजे	180 days

बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> पर इच्छुक दवा की निविदा के अनुरूप ऑनलाइन भाग लें। बोलीदाता अपनी पात्रता के अनुसार भाग ले सकता है, और उसे उस संबंधित निविदा के अंतर्गत दवा के लिए आवश्यक दस्तावेज और बोली अपलोड करनी होगी, जिसके लिए वह बोली/आवेदन करना चाहता है, अथवा निविदा दस्तावेज को वेबसाइट www.bmhrc.ac.in/सीपीपी पोर्टल से भी डाउनलोड किया जा सकता है।

Bidders are advised to participate online at <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> corresponding to the tender of interested drug. The bidder may participate as per his eligibility and have to upload required documents and bids for the drug under respective tender for which he wishes to quote/ apply or tender document can be downloaded from the website at www.bmhrc.ac.in/ CPP Portal.

आवश्यक दस्तावेज ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल के माध्यम से अपलोड किए जाने चाहिए। आरटीजीएस/एनईएफटी/बोली अभिरक्षा राशि घोषणापत्र (अनुलग्नक-III) के माध्यम से भुगतान किए जाने की स्थिति में ईएमडी/लेन-देन विवरण की प्रति को छोड़कर दस्तावेजों की कोई भी हार्ड-कॉपी स्वीकार नहीं की जाएगी।

Required documents should be uploaded through e-procurement portal. Hard copy of the documents will not be accepted except EMD/copy of transaction details in case payment is made through RTGS/NEFT/ Bid Security Declaration (Annexure-III)

ऑनलाइन बोली जमा करने की अंतिम तिथि 08.06.26 को दोपहर 02.00 बजे तक होगी।

The last date of submission of online bid will be 08.06.26 up to 02.00 pm

निदेशक, बीएमएचआरसी के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी अथवा सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है।
Director, BMHRC reserves the right to reject any or all tenders without assigning any reason(s) thereof.

नोट: सभी उत्तरवर्ती शुद्धिपत्र/संशोधन केवल सीपीपी पोर्टल/बीएमएचआरसी वेबसाइट पर प्रकाशित किए जाएंगे।

Note: All subsequent corrigendum / amendment shall be published on CPP portal/ BMHRC website.

निदेशक)/ (Director
(बीएमएचआरसी/BMHRC)

अग्रोषण पत्र/FORWARDING LETTER

(निविदाकर्ता पक्ष द्वारा उनकी कंपनी के लेटर हेड पर तैयार किए जाने हेतु/ To be filled in by the tendering party on company's letter head)

निदेशक/Director,

बीएमएचआरसी, भोपाल- 462 038/BMHRC, Bhopal-462038

निविदा संदर्भ संख्या:- बीएमएचआरसी/पीयूआर/ई/ड्रग्स/26-27/136 / Tender Ref No: BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136

महोदय/Sir,

उपरोक्त निविदा पृछताछ के संदर्भ में, मैं/हम इसके साथ अपना/हमारे निविदा दस्तावेज जमा कर रहा हूँ/रहे हैं।/With reference to the above tender enquiry I/We are submitting herewith our tender documents

1. मैं/हम एतद प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि मैंने/हम निविदा संदर्भ संख्या **बीएमएचआरसी/ पीयूआर /ई/ड्रग्स/26-27/136** के नियमों और शर्तों को पढ़ लिया है और उनसे सहमत हूँ/हैं और अनुबंध अवधि के लिए उनका अनुपालन करने का वचन देता हूँ/देते हैं { दर अनुबंध 2 वर्ष की अवधि के लिए होगा। उपर्युक्त निर्धारित अवधि की समाप्ति के बाद आपूर्तिकर्ता के संतोषजनक प्रदर्शन के आधार पर , निदेशक, बीएमएचआरसी के विवेक के अधीन इसे एक वर्ष की अवधि के लिए परस्पर सहमति से बढ़ाया जा सकता है, यदि किसी विशेष वस्तु के लिए बाजार में कीमत में कोई कमी नहीं हुई है।}

I/We certify that I/We have gone through & agree to the terms & conditions of **Tender Ref No. BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136** and undertake to comply with them for the contract period {The rate contract shall be for the period of 2 years. This may be extended for 1 more year , if there is no reduction of price in the market for a particular item(s) and on the basis of satisfactory performance of the supplier after expiration of the above stipulated period, on mutually agreed basis, subject to the discretion of Director, BMHRC }

2. ईएमडी/बिड सुरक्षा के लिए "निदेशक, बीएमएचआरसी, भोपाल" के पक्ष में आहरित रु.30,000/- का डिमांड ड्राफ्ट/बैंक गारंटी सं. _____ अथवा बोली अभिरक्षा घोषणा (अनुबंध-III) संलग्न है और यह बीएमएचआरसी की हिरासत में तब तक रहेगा जब तक कि निविदा की स्वीकृति के बारे में निर्णय ज्ञात नहीं हो जाता है। एक बार निविदा तय हो जाने के बाद, कार्यप्रदर्शन सुरक्षा राशि, अनुबंध मूल्य का @5% , अधोहस्ताक्षरी द्वारा प्रस्तुत किया जाएगा। निष्पादन सुरक्षा राशि बोलीदाता के सभी संविदात्मक दायित्वों के पूरा होने के बाद साठ दिनों की अवधि तक वैध रहनी चाहिए।

Demand draft/ Bank Guarantee vide No._____ dated_____ for **Rs. 30,000** drawn in favour of the **"DIRECTOR, BMHRC, BHOPAL"** towards EMD/BID Security and shall remain in the custody of the BMHRC till decision as to the acceptance of the tender is known **or** Bid Security Declaration (Annexure-III) is enclosed. Once the tender is decided, the performance security @ 5% of the contract value will be furnished by the undersigned. Performance Security should remain valid for a period of sixty days beyond the completions of all contractual obligations of bidder.

3. मैं/हम, एतद्वारा बीएमएचआरसी द्वारा निर्धारित निविदा संख्या बीएमएचआरसी/पीयूआर/ई/ड्रग्स/26-27/136 के सभी नियमों और शर्तों से सहमत हूँ/हैं, जिसमें जुर्माना आदि शामिल है।

I/We, hereby, agree to all the terms and conditions of tender no. BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136, stipulated by the BMHRC in this connection including penalty etc.

4. यह कि दवाएँ सर्वोत्तम गुणवत्ता और प्रकार की होंगी। केवल आयातित दवाओं को छोड़कर, सभी दवा/दवाओं के आपूर्ति किए गए बैच की परीक्षण रिपोर्ट **एनएबीएल** (परीक्षण और अंशांकन प्रयोगशालाओं के लिए राष्ट्रीय प्रत्यायन बोर्ड) द्वारा अनुमोदित प्रयोगशाला द्वारा जारी की जाएगी, अथवा अस्पताल की आवश्यकता के अनुसार, जैसा कि सामान्य निर्देशों की उपखंड संख्या 21 में उल्लेख किया गया है। मर्दों/वस्तुओं की गुणवत्ता और प्रकार के संबंध में निदेशक, बीएमएचआरसी का निर्णय मेरे/हमारे लिए अंतिम और बाध्यकारी होगा।

That the drugs shall be of the best quality and kind. The test report of the supplied batch of the drug/medicines will be issued by the **NABL** (National Accreditation Board for Testing and Calibration Laboratories) **accredited lab** except for imported drugs or as per the requirement of the hospital as mentioned in clause no. **21** of general instructions. The decision of the Director, BMHRC as regard to the quality and kind of the articles shall be final and binding on me.

5. मैं/हम आवश्यकता पडने पर नमूने प्रस्तुत करेंगे, और यदि मैं/हम ऐसा करने में विफल रहता हूँ/रहते हैं, तो मेरे/हमारे द्वारा जमा की गई बयाना राशि संस्थान द्वारा जब्त की जा सकती है, और मूल्यांकन हेतु निविदा पर विचार नहीं किया जाएगा।

I/We will submit the samples as and when required and in case I/We fail to do so, the earnest money deposited by me/us can be forfeited by the Institute & the tender will not be considered for evaluation.

6. यदि मेरी/हमारी निविदा स्वीकार कर ली जाती है और यदि मुझे/हमें ऐसा करने के लिए कहा जाता है, तो मैं/हम रु. 500/- मूल्य (यदि अनुबंध मूल्य रुपये 50 लाख तक है) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर अथवा अनुबंध मूल्य के रु. 0.1% के मूल्य गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर अधिकतम 5 लाख रुपये हेतु (यदि अनुबंध मूल्य रुपये 50 लाख से अधिक है) निविदा हेतु दरों की स्वीकृति की सूचना के संबंध में 15 दिनों के भीतर एक दर अनुबंध निष्पादित करूंगा/करेंगे।

I/We shall execute a rate contract on Non-judicial Stamp paper of Rupees 500/- (Contract value is upto Rupees 50 Lacs) or Non-judicial Stamp paper of Rupees 0.1% of contract value subject to a maximum of Rupees 5 Lacs (Contract value exceeds Rupees 50 Lacs). in case my/our tender is accepted and if I/We asked to act so, within 15 days of the intimation of acceptance of rates for the tender.

भवदीय,/Yours truly,

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर और पूरा पता/
Signature of Tenderer with full address

जाँच-सूची/CHECKLIST

क्र.सं./ S. No.	सीपीपी पोर्टल पर अपलोड किए जाने वाले दस्तावेज / Documents to be uploaded on the CPP Portal	हाँ/नहीं/ Yes/No	पृष्ठ सं./ Page No.
1	कंपनी के लेटर-हेड पर बोली लगाने वाले का विधिवत हस्ताक्षरित अग्रेशन पत्र।/Forwarding letter duly signed of the bidder on the firm letter-head.		
2	निविदा उपखंड संख्या 10(ii) के अनुसार वैध दवा लाइसेंस/आयात लाइसेंस की स्वप्रमाणित प्रति /Self attested copy of valid drug license / import License as per tender clause no. 10(ii)		
3	निविदा उपखंड संख्या 10 (iii) (ए) के अनुसार वैध अनुसूची 'एम' प्रमाण पत्र / Valid Schedule 'M' certificate as per tender clause no. 10(iii) (a)		
4	निविदा उपखंड संख्या 10(iii) (बी) के अनुसार वैध डब्ल्यूएचओ-जीएमपी प्रमाणपत्र /Valid WHO-GMP certificate as per tender clause no. 10(iii) (b)		
5	निविदा उपखंड संख्या 10(iii) (सी) के अनुसार सीओपीपी (फार्मास्यूटिकल उत्पादों का प्रमाण पत्र)/ आयात लाइसेंस/आयात पंजीकरण की प्रति / COPP (Certificate of Pharmaceutical Products)/import license/copy of the import registration as per tender clause no. 10(iii) (c)		
6	निविदा उपखंड संख्या 10(iii) (डी) के अनुसार सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम का वचनपत्र /Public Sector Undertakings as per tender clause no. 10(iii) (d)		
7	निविदा खंड संख्या 10(iv) के अनुसार संबंधित राज्य के केंद्र / राज्य औषधि लाइसेंसिंग प्राधिकरण द्वारा जारी विनिर्माण और बाजार स्थायी प्रमाण पत्र / अनुभव प्रमाण पत्र/ Manufacturing & Market Standing Certificate / Experience Certificate issued by the Centre / State Drug Licensing Authority of the respective state as per tender clause no. 10(iv)		
8	निविदा खंड संख्या 10 (v) के अनुसार नई शुरू की गई दवाओं/अणुओं, या उत्पाद (मालिकाना दवाओं) के एकमात्र निर्माता के लिए विनिर्माण और विपणन लाइसेंस का प्रमाण पत्र / Certificate of manufacturing & marketing license For newly introduced drugs/molecules or sole manufacturer of the product (proprietary drugs) as per tender clause no. 10(v)		
9	निविदा खंड संख्या 10(vi) के अनुसार जीएसटीआईएन के लिए पंजीकरण के प्रमाण पत्र की स्वप्रमाणित प्रति / Self attested copy of certificate of registration for GSTIN as per tender clause no. 10(vi)		
10	कंपनी के लेटर हेड पर अनुबंध-II के रूप में वचनपत्र।/ Undertaking as Annexure-II on company's letter head.		
11	अनुबंध-III के रूप में बोली अभिरक्षा घोषणा का प्रोफार्मा / Performa of Bid Security Declaration as Annexure-III		
12	अनुबंध-IV के रूप में उद्धृत मदों का प्रोफार्मा/चेकलिस्ट /Performa /checklist of quoted items as Annexure-IV		
13	यह प्रमाणपत्र कि बोली लगाने वाली कंपनियाँ, मेक इन इंडिया पहल के तहत पंजीकृत हैं और "भारत सरकार की मेक इन इंडिया नीति ("मेक इन इंडिया" प्रमाणपत्र) के तहत अपने उत्पादों का उत्पादन कर रही हैं।/ The Bidder Companies, registered under Make in India initiative and producing their products under "Make in India Policy of Government of India ("Make in India" Certificate)		

14	अनुलग्नक-V के रूप में रु. 100/- के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर स्थानीय सामग्री के संबंध में स्व-प्रमाणन का शपथ पत्र। / Affidavit of self-certification regarding local content on Non-judicial Stamp paper of Rupees RS. 100/- as Annexure-V		
15	प्रमाण पत्र कि बोली लगाने वाली कंपनी ऐसे देश से है जो भारत के साथ भूमि सीमा साझा करता है / Certificate, the Bidder Company from a country which shares a land border with India		
16	अनुबंध-VI के रूप में पात्रता घोषणाओं का प्रोफार्मा / Proforma of Eligibility Declarations as Annexure-VI		
17	वचन पत्र कि बोली लगाने वाली कंपनियाँ स्टार्टअप हैं (चाहे एमएसई हों या अन्य)/ Undertaking, the Bidder /Companies are Startup (Where is MSEs or otherwise)		

नोट: आरटीजीएस/एनईएफटी या मूल बोली अभिरक्षा घोषणा (अनुबंध-III) के माध्यम से भुगतान किए जाने की स्थिति में मूल ईएमडी अथवा लेन-देन विवरण की प्रति ऑनलाइन बोली जमा करने की अंतिम तिथि और समय पर या उससे पहले क्रय विभाग (बीएमएचआरसी) में जमा की जानी है।

Note: Original EMD or copy of transaction details in case payment is made through RTGS/NEFT or Original Bid Security Declaration (Annexure-III) to be deposited in Purchase Department (BMHRC) on or before last date & time for submission of online bid.

भोपाल स्मारक अस्पताल एवं अनुसंधान केंद्र

BHOPAL MEMORIAL HOSPITAL AND RESEARCH CENTRE

भारतीय चिकित्सा अनुसंधान परिषद (स्वास्थ्य अनुसंधान विभाग, स्वास्थ्य एवं

परिवार कल्याण मंत्रालय, भारत सरकार)

COUNCIL OF MEDICAL RESEARCH (DEPARTMENT OF HEALTH RESEARCH, MINISTRY OF HEALTH
& FAMILY WELFARE, GOVERNMENT OF INDIA)

रायसेन बायपास रोड, भोपाल - 462 038 (म.प्र.)

Raisen Bypass Road, Bhopal - 462 038 (M.P.)

फोन/ Phones: +91 755 2742212-16, फैक्स/FAX: - +91 755 2748309, ईमेल/ Email: purchase-bmhrc@icmr.gov.in, वेबसाइट/Website
www.bmhrc.ac.in

ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करने के लिए निर्देश/ Instructions for Online Bid Submission:

व्यय विभाग के निर्देशानुसार, यह निविदा दस्तावेज केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (यूआरएल: <https://eprocure.gov.in>) पर प्रकाशित/अपलोड किया गया है। बोलीदाताओं को वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्रों का उपयोग करते हुए, सीपीपी पोर्टल पर इलेक्ट्रॉनिक रूप से अपनी बोलियों की सॉफ्टकॉपी जमा करने की आवश्यकता है। सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन बोलियाँ जमा करने के लिए अधिक जानकारी यहाँ <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से प्राप्त की जा सकती है।

As per the directives of Department of Expenditure, this tender document has been published on the Central Public Procurement Portal (URL: <https://eprocure.gov.in>). The bidders are required to submit soft copies of their bids electronically on the CPP Portal, using valid Digital Signature Certificates. More information for submitting online bids on the CPP Portal may be obtained at: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>

1. बोली प्रस्तुत करने के लिए बोलीदाता को साइट पर काफी पहले लॉग इन करना चाहिए, ताकि बोली समय पर, यानी बोली जमा करने की तिथि और समय से पहले अपलोड की जा सके। अन्य किसी भी कारण से होने वाली देरी के लिए बोलीदाता स्वयं जिम्मेदार होगा
Bidder should log into the site well in advance for bid submission so that bid may be uploaded in time i.e. on or before the bid submission date and time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.
2. बोलीदाता को निविदा दस्तावेज में दर्शाए गए अनुसार आवश्यक बोली दस्तावेजों को एक-एक करके डिजिटल रूप से हस्ताक्षर करना होगा और अपलोड करना होगा।
The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document.
3. बोलीदाता को लागू ईएमडी का भुगतान करने के लिए "ऑफलाइन" के रूप में भुगतान विकल्प का चयन करना होगा और लिखत का विवरण दर्ज करना होगा। ईएमडी के स्थान पर बोलीदाता अनुबंध-III में बोली अभिरक्षा घोषणा भी अपलोड कर सकते हैं।
Bidder has to select the payment option as "offline" to pay the EMD as applicable and enter details of the instrument. In place of EMD bidders may also upload a bid securing declaration in Annexure-III.
4. निविदा दस्तावेज में निर्दिष्ट निर्देशों के अनुसार बोलीदाता को ईएमडी लिखत तैयार करना चाहिए अथवा बोलीदाताओं को ईएमडी राशि आरटीजीएस/एनईएफटी द्वारा भोपाल मेमोरियल हॉस्पिटल एंड रिसर्च सेंटर, खाता संख्या 32212262981, एमआईसीआर कोड 462002039, आईएफएससी एसबीआईएन0010143 के पक्ष में जमा करने की अनुमति है (बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे भुगतान करते समय बोली लगाने वाले का नाम और निविदा संख्या का उल्लेख करें, और तकनीकी दस्तावेजों के साथ लेन-देन विवरण, यूटीआर संदर्भ की प्रति अपलोड करना अनिवार्य है)। ईएमडी के स्थान पर बोलीदाता अनुबंध-III में बोली अभिरक्षा घोषणा भी अपलोड कर सकते हैं। आरटीजीएस/एनईएफटी या मूल बोली अभिरक्षा घोषणा (अनुलग्नक-III) के माध्यम से भुगतान किए जाने की स्थिति में मूल ईएमडी या लेन-देन विवरण की प्रति, क्रय विभाग, बीएमएचआरसी को व्यक्तिगत रूप से पोस्ट/कूरियर/सौंपा जाना चाहिए। भौतिक रूप से भेजे गए डीडी/किसी अन्य स्वीकृत लिखत का विवरण स्कैन की गई प्रति में उपलब्ध विवरण और बोली प्रस्तुत करने के समय दर्ज किए गए डेटा से मेल खाना चाहिए। यह सुनिश्चित किया जाना चाहिए कि भौतिक मूल ईएमडी या मूल बोली अभिरक्षा घोषणा (अनुबंध-III) बोली जमा करने की अंतिम तिथि और समय तक क्रय विभाग, बीएमएचआरसी तक पहुँच जानी चाहिए, अन्यथा अपलोड की गई बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा। इस संबंध में किसी भी प्रश्न/पूछताछ पर विचार नहीं किया जाएगा।

Bidder should prepare the EMD instrument as per the instructions specified in the tender document or bidders are also allowed to submit EMD amount by RTGS/NEFT payment method in favour of BHOPAL MEMORIAL HOSPITAL & RESEARCH CENTRE, A/c No. 32212262981, MICR Code 462002039, IFSC SBIN0010143 (Bidders are advised to mention bidder name & tender no. while making payment and it is compulsory to upload the copy of transaction details, UTR reference with technical documents) In place of EMD bidders may also upload a bid securing declaration in Annexure-III. The original EMD or copy of transaction details in case payment is made through RTGS/NEFT or Original bid securing declaration (Annexure-III) should be posted/couriered/given in person to the Purchase Department, BMHRC. The details of the DD/any other accepted instrument, physically sent, should tally with the details available in the scanned copy and the data entered during bid submission time. It is ensured that either physical original EMD or Original bid securing declaration (Annexure-III) should reach Purchase Department, BMHRC latest by the last date and time of bid submission Otherwise the uploaded bid will be rejected. No query will be entertained in this regard.

5. एक मानक बीओक्यू प्रारूप, जैसा कि निविदा दस्तावेज के साथ प्रदान किया गया है, सभी बोलीदाताओं द्वारा भरा जाना है। बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे ध्यान दें कि उन्हें अपनी वित्तीय बोलियाँ प्रदान किए गए प्रारूप में प्रस्तुत करनी चाहिए, और कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है। बोलीदाताओं को बीओक्यू फाइल डाउनलोड करने, इसे खोलने और उनके संबंधित वित्तीय उद्धरण तथा अन्य विवरण (जैसे बोली लगाने वाले का नाम) के साथ सफेद रंग (असुरक्षित) सेल्स/खंडों को पूरा करने की आवश्यकता है। कोई अन्य सेल/खंड नहीं बदला जाना चाहिए। एक बार विवरण पूरा हो जाने के बाद, बोली लगाने वाले को इसे सेव करना चाहिए और **फाइल का नाम बदले बिना** इसे ऑनलाइन जमा करना चाहिए। यदि बीओक्यू फाइल को बोलीदाता द्वारा संशोधित किया पाया जाता है, तो ऐसी बोली सरसरी तौर पर खारिज कर दी जाएगी।

A standard BoQ format as provided with the tender document is to be filled by all the bidders. Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the provided format and no other format is acceptable. Bidders are required to download the BoQ file, open it and complete the white coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the bidder). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, **without changing the file name**. If the BoQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.

6. सर्वर टाइम (जो बोलीदाताओं के डैशबोर्ड पर प्रदर्शित होता है) को बोलीदाताओं द्वारा बोली जमा करने और ईएमडी लिखत, बोलियों को खोलने आदि के लिए समय सीमा को संदर्भित करने हेतु मानक समय माना जाएगा। बोलीदाताओं को इस दौरान बोली प्रस्तुत करने के लिए इस समय का सख्ती से पालन करना चाहिए।

The server time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids and EMD instrument by the bidders, opening of bids etc. The bidders should strictly follow this time during bid submission.

7. किसी भी तकनीकी संबंधी पूछताछ के लिए कृपया सीपीपी हेल्पडेस्क पर कॉल करें। 24x7 सीपीपी हेल्पडेस्क नंबर +91 0120-4200462, +91 0120-4001002, +91 0120-4001005 और ईमेल है: support-eproc@nic.in (बोलीदाताओं से अनुरोध है कि किसी भी मुद्दे को ईमेल करते समय संपर्क विवरण के साथ कृपया विषय में पोर्टल के यूआरएल और निविदा आईडी का उल्लेख करें)।

For any technical related queries please call the CPP Helpdesk. The 24x7 CPP Helpdesk Number +91 0120-4200462, +91 0120-4001002, +91 0120-4001005 and email: support-eproc@nic.in (Bidders are requested to kindly mention the URL of the Portal and Tender Id in the subject while emailing any issue along with the contact details).

8. इसलिए, बोलीदाताओं को केवल तभी बोलियाँ जमा करने की सलाह दी जाती है जब बीएमएचआरसी द्वारा निर्धारित नियम और शर्तें उन्हें पूरी तरह से स्वीकार्य हों और वे सभी पात्रता-मानदंडों को पूरा करते हों।

Bidders are, therefore, advised to submit rates only if the terms & conditions as prescribed by the BMHRC are acceptable to them in total and they fulfill the eligibility-criteria.

9. हाथ से (मैन्युअल) रूप से तैयार की गई बोलियाँ को किसी भी परिस्थिति में स्वीकार नहीं की जाएँगी।

Manual bids shall not be accepted in any circumstances.

सामान्य निर्देश/General Instructions

10. पात्रता/तकनीकी मानदंड /ELIGIBILITY/TECHNICAL CRITERIA

पात्र होने के लिए बोलीदाताओं को निम्नलिखित मानदंडों को पूरा करना चाहिए/Bidders should fulfill the following criteria to be eligible:-

- (i) **ईएमडी:** प्रत्येक निविदा के साथ 30,000/- रुपये (केवल तीस हजार रुपये) की ईएमडी/बोली सुरक्षा राशि संलग्न होनी चाहिए, जो किसी भी वाणिज्यिक बैंक द्वारा जारी किए गए "निदेशक बीएमएचआरसी, भोपाल" के नाम पर भोपाल में देय, खाताधारक डिमांड ड्राफ्ट या बैंक गारंटी के रूप में हो और जिसकी वैधता निविदा जमा करने की तिथि से एक वर्ष तक हो। अथवा बोलीदाताओं को भोपाल मेमोरियल हॉस्पिटल एंड रिसर्च सेंटर, खाता संख्या 32212262981, एमआईसीआर कोड 462002039, IFSC SBIN0010143 के पक्ष में आरटीजीएस/एनईएफटी भुगतान विधि द्वारा ईएमडी राशि जमा करने की अनुमति भी है (बोलीदाताओं को भुगतान करते समय बोलीदाता का नाम और निविदा संख्या का उल्लेख करने की सलाह दी जाती है और लेनदेन विवरण, यूटीआर संदर्भ और तकनीकी दस्तावेजों की प्रति अपलोड करना अनिवार्य है)। ईएमडी के स्थान पर, बोलीदाता अनुलग्नक-III में उल्लिखित एक घोषणा पत्र भी प्रस्तुत कर सकते हैं जिसमें यह स्वीकार किया गया हो कि यदि वे वैधता अवधि के दौरान अपनी बोली वापस लेते हैं या उसमें संशोधन करते हैं, या यदि उन्हें अनुबंध दिया जाता है और वे अनुबंध पर हस्ताक्षर करने या प्रदर्शन सुरक्षा जमा करने में विफल रहते हैं, तो उन्हें तीन वर्षों के लिए ब्लैकलिस्ट कर दिया जाएगा। यह सुनिश्चित किया जाता है कि भुगतान आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से किए जाने की स्थिति में ईएमडी की मूल प्रति या लेनदेन विवरण की प्रति, या मूल बोली प्राप्ति घोषणा (अनुलग्नक-III) बोली जमा करने की अंतिम तिथि तक बीएमएचआरसी के क्रय विभाग को प्राप्त हो जाए। अग्रिम राशि (ईएमडी) या बोली सुरक्षा घोषणा पत्र प्रस्तुत न करने की स्थिति में निविदा को तत्काल अस्वीकार कर दिया जाएगा। अनुबंध अंतिम रूप दिए जाने के बाद असफल निविदाकर्ताओं को अग्रिम राशि वापस कर दी जाएगी। सफल निविदाकर्ताओं को प्रदर्शन सुरक्षा जमा राशि प्राप्त होने पर अग्रिम राशि वापस कर दी जाएगी। अग्रिम राशि पर कोई ब्याज देय नहीं है। चेक/नकद भुगतान स्वीकार नहीं किया जाएगा।

EMD: Each tender should be accompanied with an EMD/bid security amounting to **Rs. 30,000/- (Rs. Thirty Thousand Only)** by way of Account Payee Demand Draft or Bank Guarantee having validity of one year from the date of submission of bids from any of the Commercial Banks drawn in favour of "Director BMHRC, Bhopal" payable at Bhopal or **bidders are also allowed to submit EMD amount by RTGS/NEFT payment method in favour of BHOPAL MEMORIAL HOSPITAL & RESEARCH CENTRE, A/c No. 32212262981, MICR Code 462002039, IFSC SBIN0010143 (Bidders are advised to mention bidder name & tender no. while making payment and it is compulsory to upload the copy of transaction details, UTR reference with technical documents).** In place of EMD bidders may also submit a bid securing declaration in Annexure-III accepting that if he withdraw or modify his bid during the period of validity, or if he is awarded to contract and he fail to sign the contract or to submit the performance security, he will be blacklisted for the period of three years. **It is ensured that either physical original EMD or copy of transaction details in case payment is made through RTGS/NEFT or original bid securing declaration (Annexure-III) should reach to the Purchase Department, BMHRC latest by the last date and time of bid submission.** In the absence of EMD or bid securing declaration statement, the tender shall be summarily rejected. The earnest money shall be refunded to the unsuccessful tenderers after finalization of the contract. It shall be refunded to the successful tenderers on receipt of the performance security deposit. No interest is payable on the EMD. Cheque / Cash / will not be accepted.

- (ii) **औषधि लाइसेंस:** उद्धृत दवाओं के विनिर्माण/आयात के लिए राज्य/केंद्रीय औषधि नियंत्रक से प्राप्त वैध औषधि लाइसेंस/आयात लाइसेंस की एक स्वप्रमाणित प्रति संलग्न की जानी है। यदि औषधि लाइसेंस के पुनर्विधिकरण के लिए आवेदन किया गया है, तो राज्य/केंद्रीय औषधि लाइसेंसिंग प्राधिकरण को किए गए आवेदन की प्रति संलग्न की जा सकती है। नवीनीकरण के लिए आवेदन आज तक यथासंशोधित औषधि और प्रसाधन सामग्री अधिनियम, 1940 के अनुसार समय सीमा और जिसे लाइसेंसिंग प्राधिकरण द्वारा हटाया नहीं गया है, के भीतर किया जाना चाहिए।

DRUG LICENSE :A self attested copy of valid drug license / import License from the State/Central Drug Controller for the manufacturing /Import of quoted drugs is to be attached. If revalidation of drug license has been applied , copy of application to State/Central Drug Licensing Authority may be attached. The application for renewal should be made within time frame as per Drugs and Cosmetics Act, 1940 as amended up to date and that has not been deleted by licensing authority.

(iii) विशेषताएं/Features:

- a) फार्मास्यूटिकल बोलीदाताओं को जारी किया गया वैध अनुसूची 'एम' प्रमाणपत्र जिसमें बोलीदाताओं द्वारा विनिर्मित औषधियों/अणुओं की सूची दिखाई गई हो और यह 05 वर्ष से अधिक पुरानी नहीं होनी चाहिए। (यथा प्रयोज्य)
Valid Schedule 'M' certificate issued to the pharmaceutical bidder (s) showing the list of drugs/molecules manufactured by the bidder and should not have been more than 05 years old. (as applicable)
- b) केंद्रीय/राज्य औषधि नियंत्रक द्वारा जारी किए गए उत्पादों (अणु/औषधि) को स्पष्टतः इंगित करते हुए वैध डब्ल्यूएचओ-जीएमपी प्रमाणपत्र और इसे जारी किए जाने का समय पांच वर्ष से अधिक नहीं होना चाहिए। (यथा प्रयोज्य)
Valid WHO-GMP certificate clearly indicating the products (molecule/drug) issued by Central/ State Drug Controller and should not have been issued more than five years old. (as applicable)
- c) आयातित औषधियों के मामले में (अर्थात जो भारत में विनिर्मित नहीं हो), सीओपीपी (फार्मास्यूटिकल उत्पादों का प्रमाण पत्र)/आयात लाइसेंस और निविदा में उद्धृत उस विशेष अणु के आयात पंजीकरण की प्रति जिसमें उत्पादों की सूची हो तथा औषधि नियंत्रक द्वारा जारी कम से कम 2 वर्ष के विपणन अनुभव का प्रमाणपत्र प्रस्तुत किया जाना चाहिए। (यथा प्रयोज्य)
In case of imported drugs (i.e. not manufactured in India), CoPP (Certificate of Pharmaceutical Products) / Import License and copy of the import registration of that particular molecule quoted in tender indicating list of products should be submitted as per WHO norms and '2-years' marketing experience certificate issued by Drug Controller (as applicable)
- d) सरकारी क्षेत्र के उपक्रमों के पास कम से कम 2 वर्ष का बाजार आधार होना चाहिए और उनके पास केंद्रीय/राज्य औषधि नियंत्रक द्वारा जारी विनिर्माण लाइसेंस होना चाहिए। (यथा प्रयोज्य)
Public Sector Undertakings should have at least 2 years market standing and having manufacturing license issued by Central/ State Drug Controller. (as applicable)

(iv) अनुभव/EXPERIENCE:

बोलीदाता को नई दवाओं के मामले को छोड़कर, निर्दिष्ट उत्पाद के लिए संबंधित राज्य के केंद्र / राज्य औषधि लाइसेंसिंग प्राधिकरण द्वारा जारी विनिर्माण और बाजार स्थायी प्रमाण पत्र / अनुभव प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा कि उद्धृत उत्पाद पिछले 02 (दो) वर्षों से उनके द्वारा निर्मित और विपणन किया गया है,

Bidder(s) shall submit a Manufacturing & Market Standing Certificate / Experience Certificate issued by the Centre / State Drug Licensing Authority of the respective state that quoted product is manufactured and marketed by them since last **02 (Two) years** except in case of new drugs.

- (v) यदि कोई बोलीदाता उत्पाद का एकमात्र विनिर्माता है, तो उसे स्वामित्व औषधि अथवा नई पेश की गई (पेटेंट) औषधियों/अणुओं के रूप में माना जा सकता है, तो विनिर्माता पात्र हो सकता है यदि बोलीदाता इस संबंध में केंद्र/राज्य औषधि नियंत्रक/लाइसेंसिंग प्राधिकारी से प्राप्त प्रमाणपत्र प्रस्तुत करता है। औषधि के लिए 'पेटेंट' की अवधि का प्रमाण भी संलग्न किया जाना चाहिए।

If a bidder is the sole manufacturer of the product, the same can be treated as a **Proprietary drug** or newly introduced (**Patent**) drugs/molecules, the manufacturer can be eligible if the bidder submits a certificate from the Central/State Drug Controller / Licensing Authority in this regard. Proof of duration of '**Patent**' for the drug should also be enclosed

- (vi) बोलीदाता को जीएसटी के लिए पंजीकरण प्रमाणपत्र की स्वप्रमाणित प्रति जमा करनी होगी।

The bidder must submit the self attested copy of certificate of registration for GST

(vii) अधिकृत वितरक की भागीदारी की स्थिति में/ In case of participation by authorized distributor,

- (a) बोलीदाता को उद्धृत उत्पाद के लिए, मूल निर्माता का वैध औषधि लाइसेंस, विनिर्माण एवं विपणन प्रमाण पत्र तथा डब्ल्यूएचओ-जीएमपी/जीएमपी प्रमाण पत्र खंड संख्या 10(ii), 10(iii) एवं 10(iv) के अनुसार प्रस्तुत करना अनिवार्य है।

The bidder should strictly submit Valid Drug License, manufacturing & marketing certificate for the specified quoted product & WHO-GMP / GMP of original manufacturer as per clause no. 10(ii), 10(iii) & 10(iv).

- (b) बोलीदाता को औषधि भंडारण/वितरण के लिए वैध औषधि लाइसेंस और जीएसटीआईएन पंजीकरण का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।

The bidder must submit valid Drug license for storage /distribution of Drugs & certificate of registration for GSTIN

- (c) ओईएम कंपनी से निविदा संदर्भ संख्या सहित प्राधिकरण पत्र

Authorization letter with mentioned tender reference number from OEM company

11. अपलोड किए जाने वाले दस्तावेजों के सभी पृष्ठों को अपलोड करने से पहले ठीक से क्रमांकित किया जाना चाहिए। All the pages of uploaded documents should be properly numbered before uploading.

12. निम्नलिखित उदाहरण में उल्लिखित विवरण सहित उद्धृत मदों का प्रोफार्मा/जांच-सूची बोलीदाता द्वारा भरी जानी है, इसलिए अनुलग्नक-IV प्रस्तुत करना अनिवार्य है जिसे बोली के तकनीकी-वाणिज्यिक भाग में अपलोड किया जाना चाहिए।

The proforma/checklist of quoted items including details mentioned in below example to be filled by the bidder, so it is mandatory to provide the Annexure-IV should be uploaded in the Techno-Commercial part of bid.

उद्धृत मदों के प्रोफार्मा/जांच-सूची के लिए उदाहरण/Example for proforma /checklist of quoted items:

S. No.	Item No.	Item Description	UOM	Manufacturing Licence (Own/TP/LL)	Manufacturing Company	Brand Name	Drug Licence /Import License (Page No.)	Validity up to (DL/Imp License)	Manufacturing & Marketing Certificate (Page No.)	WHO-GMP/Schedule-M Certificate (Page No.)	Validity upto (WHO-GMP/Schedule-M Certificate)	Proprietary Certificate (Page No.)
1	17	DIGOXIN TAB 0.25MG	TAB	Own	xyz	-	21	dd.mm.yy	25	27	dd.mm.yy	NA
2	31	TRAMADOL INJ 1ML	NOS	TP	xyz	-	19	dd.mm.yy	23	32	dd.mm.yy	NA

TP= Third Party License Manufacturing, LL= Loan Licence Manufacturing, Own= Self Manufacturing , NA Not Applicable

13. उक्त निविदा में भाग लेने के इच्छुक विनिर्माताओं को पहले यह सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि वे जांच सूची और निविदा दस्तावेज के नियमों एवं शर्तों के अनुसार यथानिर्धारित सभी पात्रता-मानदंडों को पूरा करते हैं, अन्यथा निविदा को तत्काल अस्वीकृत कर दिया जाएगा। इस संबंध में आगे कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा। बोलीदाता कंपनी/फर्मों के लेटर-हेड पर बोलीदाता के अग्रेषण पत्र के साथ जांच सूची अपलोड करेगा।

Manufacturers intending to participate in the said tender should first ensure that they fulfill all the eligibility-criteria as prescribed as per check list and terms & conditions of tender document, otherwise, the tender will be summarily rejected. No further correspondence will be entertained in this regard. Bidder will uploaded check list along with forwarding letter of the bidder on the company's/firms letter-head.

14. निविदाएं विनिर्माताओं द्वारा उद्धृत/प्रस्तुत की जानी हैं। आपूर्ति करने के लिए विक्रेताओं को अधिकृत करने वाली कंपनी के मामले में, विनिर्माताओं के लिए यह वांछनीय है कि आपूर्ति करने, बिल बनाने, भुगतान संग्रहण करने आदि के उद्देश्य से आपूर्तिकर्ता / वितरक / स्टॉकिस्ट / विक्रेता (इसके बाद 'वेंडर' कहा गया है) को प्राधिकार पत्र दे सकता है। ऐसे मामले में, विनिर्माता के लिए यह वांछनीय है कि वह निविदा दस्तावेज जमा करते समय/आरसी पर हस्ताक्षर करते समय प्राधिकरण-पत्र प्रस्तुत करे। किसी भी स्थिति में, विनिर्माता को वेंडर की ओर से हुई किसी भी चूक के लिए दायित्व स्वीकार करना होगा। अनुमोदित विनिर्माता के लिए यह वांछनीय है कि वह संस्थान को सीधे औषधियाँ/दवाएँ और IV फ्लूइड की आपूर्ति करे।

The tenders are to be quoted/submitted by the Manufacturers. In case of company authorizing vendors for making supplies, it is desirable for the manufacturers, can give authority letter to the supplier / distributor / stockiest/ vendor for the purpose of making supplies, raising bills, collecting payment etc. (hereinafter will be termed as 'Vendor'). In such case, it is desirable for the manufacturer to provide the authorization at the time of submission of tender document/ at the time of signing of RC. In any case, the manufacturer has to accept responsibility for any lapse on the part of the vendor. It is desirable for the approved manufacturer to supply the Drugs/medicines & IV fluids **directly to the Institute.**

15. आपूर्ति करने से पहले, सफल बोलीदाता को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि डिब्बों, एम्पुल्स, शीशियों, बोतलों, जार, ट्यूबों आदि के सभी लेबलों पर पर स्थायी स्याही से "अस्पताल आपूर्ति या सरकारी आपूर्ति बिक्री के लिए नहीं" शब्द उभारे गए, अंकित, स्टाम्प किए होने चाहिए।

Before making the supply, successful bidder should ensure that all labels of cartons, ampoules, vials, bottles, jars, tubes etc. should be embossed, imprinted, stamped with letters, "HOSPITAL SUPPLY OR GOVERNMENT SUPPLY NOT FOR SALE" with permanent ink.

16. ऐसे बोलीदाता जिनके दर संविदा पिछले 5 वर्षों के दौरान पूरी तरह से (आंशिक रूप से नहीं) बीएमएचआरसी / केंद्रीय सरकार के अन्य अस्पतालों द्वारा रद्द/समाप्त किए गए हैं, इस निविदा-प्रक्रिया में भाग लेने के हकदार नहीं हैं।

Bidders whose rate contracts are completely (not partially) cancelled/terminated by BMHRC/others Central Govt. Hospitals during last 5 years are not entitled to participate in this tender.

17. बीएमएचआरसी अनुलग्नक-I में वर्णित सभी या किसी भी वस्तु को पूरी मात्रा में लेने के लिए बाध्य नहीं है। यह अनुमानित मात्रा से अधिक या उसका अंश हो सकता है, क्योंकि इसका स्वरूप "केवल सांकेतिक" है।

BMHRC is not bound to take all or any of the articles enumerated in the Annexure-I in complete quantity. It may be more or part of the estimated quantity, as the same is "indicative only" in nature.

18. सफल बोलीदाता निविदा के कार्यान्वयन से 30 दिनों के भीतर निष्पादन प्रतिभूति प्रस्तुत करेगा। निष्पादन प्रतिभूति संविदा मूल्य के 5% (पांच प्रतिशत) राशि की होनी चाहिए (निविदा दस्तावेजों में उल्लिखित अनुमानित द्विवर्षीय आवश्यकता के आधार पर गणना की जाएगी, दर अनुबंध में कोई मात्रा का उल्लेख नहीं किया गया है और न ही न्यूनतम निकासी की गारंटी दी गई है) जो निदेशक बीएमएचआरसी के पक्ष में किसी भी वाणिज्यिक बैंक से भारतीय रुपये में डिमांड ड्राफ्ट/बैंक गारंटी/सावधि जमा रसीद के रूप में देय हो, और यह दर संविदा जारी करने की तारीख से 38 महीने के लिए वैध होगा। निष्पादन प्रतिभूति सभी संविदात्मक दायित्वों के संतोषजनक ढंग से पूरा होने पर जारी की जाएगी। निष्पादन प्रतिभूति पर कोई ब्याज देय नहीं होगा। समय पर निष्पादन प्रतिभूति प्रस्तुत न कर पाने पर फर्म द्वारा जमा बयाना राशि को जब्त कर लिया जाएगा और संविदा को रद्द कर दिया जाएगा।

The Successful bidder shall furnish the performance security within 30 days from the implementation of the tender. The performance security should be for an amount of 5% (five percent) of the contract value (Calculated on the basis on Estimated Two Year Requirement mentioned in tender documents, No quantity is mentioned nor is any minimum drawal guaranteed in the Rate Contract) payable in Indian rupees by Demand Draft/Bank guarantee/ Fixed Deposit Receipt from any commercial bank in favor of Director, BMHRC, and it shall be valid for 38 months from the date of issue of Rate contract. The Performance Security shall be released on satisfactory completion of all contractual obligations. No interest shall be payable on the performance security. Failure to furnish performance security in time would entail forfeiture of earnest money deposited by the firm & the cancellation of the contract.

19. बोली खोलने से पहले उत्पाद को बंद करने/वापस लेने के मामले में, कोई ईएमडी जब्त नहीं की जाएगी। यदि निविदा खोलने के बाद और निविदा को अंतिम रूप देने से पहले तथा निविदा को अंतिम रूप देने के बाद उत्पाद का उत्पादन बंद हो जाता है/वापस ले लिया जाता है, निम्नलिखित दंड लगाया जाएगा

In case of discontinuation/ withdraw of product prior to opening of the bid, no EMD will be forfeited. If discontinuation/withdrawal of product after bid opening & before finalization and after finalization thereof of tender, the following penalty will imposed.

- a) वित्तीय बोली में निहित एल1 मद के संदर्भ में बीएमएचआरसी की अनुमानित वार्षिक आवश्यकता के 2% की दर से ईएमडी को आनुपातिक रूप से जब्त कर लिया जाएगा

The EMD will be forfeited proportionately @ 2% of the estimated annual requirement of BMHRC with reference to the item as L1 in financial bid.

- b) यदि निविदा को अंतिम रूप दिए जाने के बाद उत्पाद विरमित कर दिया जाता है तो बीएमएचआरसी की अनुमानित वार्षिक आवश्यकता के 5% की दर पर आकलित राशि की वसूली लंबित बिलों या निष्पादन प्रतिभूति से की जाएगी।

If product will be discontinued/withdrawal/refused to signing of rate contract (RC) after finalization of tender then amount calculated @5% of the estimated annual requirement of the discontinued/withdrawal/RC product(s) at BMHRC, will be recovered from the pending bills or performance security.

- c) बोलीदाता द्वारा ईएमडी के स्थान पर अनुलग्नक-III में बोली प्रत्याभूत घोषणा प्रस्तुत करने के मामले में, बोलीदाता को बीएमएचआरसी से सूचना पत्र प्राप्त होने की तारीख से 30 दिनों के भीतर खंड 19(a) के

अनुसार राशि जमा करनी होगी। ऐसा न करने पर, बोलीदाता को तीन वर्ष के लिए बीएमएचआरसी में किसी भी निविदा में भाग लेने से वंचित कर दिया जाएगा।

In case of bidder submitted bid securing declaration in Annexure-III in place of EMD the bidder should have to deposit the amount as per clause 19(a) within 30 days from date of receipt of intimation letter from BMHRC. Failure to do so, the bidder will be blacklisted to participate in any tender in BMHRC for three years.

- 20.** क्रय आदेश संविदा की अवधि के दौरान समय-समय पर वास्तविक आवश्यकता के अनुसार दिया जाएगा, जिसमें प्रत्येक अवसर पर आवश्यक सटीक मात्रा के साथ निर्धारित सुपुर्दगी के निर्देश का उल्लेख होगा।

Purchase Order will be placed from time to time during tenure of the contract, as per actual requirement, in which the exact quantities required on each occasion together with in direction of the scheduled delivery.

- 21.** बोलीदाताओं को निम्नलिखित के साथ केवल उन्हीं औषधियों/दवाओं की दरें उद्धृत करनी होंगी जिनके लिए वे क्रय आदेश जारी होने के 37 दिनों के भीतर आपूर्ति सुनिश्चित कर सकते हैं।

Bidders to quote the rates of only those drugs/medicines for which they can ensure supply within 37 days from issue of purchase order along with following.

SN	Test report	For all categories of drugs
a.	कोई टेस्ट रिपोर्ट नहीं /No Test Report	क्रय आदेश में 15000/- रुपये के औषधि मूल्य तक। (यदि दवा का ऑर्डर चरणों में दिया गया हो तो दवा की प्रत्येक चरणबद्ध मात्रा का मूल्य) Drug value Upto Rs. 15000/- (each staggered quantity value of drug, in case drug ordered in staggered) in Purchase Order
b.	विनिर्माता की इन-हाउस टेस्ट रिपोर्ट /In House test report of manufacturer	क्रय आदेश में 15001/- रु. से 1 लाख रुपये के औषधि मूल्य तक (यदि दवा का ऑर्डर चरणों में दिया गया हो तो दवा की प्रत्येक चरणबद्ध मात्रा का मूल्य) Drug value between Rs. 15001 to Rs. 1 Lac (each staggered quantity value of drug, in case drug ordered in staggered) in Purchase Order
c.	टेस्ट रिपोर्ट या तो सरकार से अनुमोदित विश्लेषणात्मक परीक्षण प्रयोगशाला से फॉर्म 39 पर अथवा एनएबीएल अनुमोदित किसी अन्य प्रयोगशाला से /Test Report either on Form 39 from Govt. approved analytical testing laboratory or from any other lab approved by NABL	क्रय आदेश में 1 लाख रुपये से अधिक का औषधि मूल्य (यदि दवा का ऑर्डर चरणों में दिया गया हो तो दवा की प्रत्येक चरणबद्ध मात्रा का मूल्य) / Drug Value more than Rs. 1 Lacs (each staggered quantity value of drug, in case drug ordered in staggered) in a Purchase Order

- 22.** इनहेलर्स में भागीदारी के मामले में, बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे केवल खुराक काउंटर के साथ इनहेलर की दरें उद्धृत करें।

In case of participation in inhalers, Bidders are requested to quote the rates of inhaler with dose counter only.

- 23. मेक इन इंडिया को प्राथमिकता:** औद्योगिक नीति एवं संवर्धन विभाग (डीआईपीपी) द्वारा जारी पत्र सं. पी-45021/2/2017-बीई-II दिनांक 15.06.17 और बाद के आदेशों के अनुसार, क्रेता के पास स्थानीय आपूर्तिकर्ता को वरीयता देने का अधिकार है।

Preference to Make in India: As per the order issued by the department of Industrial Policy & promotion (DIPP) vide letter no. P-45021/2/2017-BE-II dated 15.06.17 and subsequent orders, the purchase reserves the right to give preference to the local supplier.

- 24.** मेक इन इंडिया पहल के तहत पंजीकृत बोलीदाता के लिए मूल्य वरीयता नीति और विभिन्न पात्रता मानदंड दस्तावेजों को प्रस्तुत करने से छूट:- बोलीदाता कंपनियाँ, जिन्होंने मेक इन इंडिया पहल के तहत पंजीकृत किया है और "भारत सरकार की मेक इन इंडिया नीति" के तहत अपने उत्पादों का उत्पादन कर रही हैं, उन्हें इस बोली के लिए मूल्य वरीयता प्राप्त करने हेतु और अर्हता-पूर्व बोली दस्तावेजों के साथ छूट-प्राप्त दस्तावेजों को जमा करने से मिली छूट के लिए संबंधित प्रमाणपत्र (अर्थात् मेक इन इंडिया प्रमाणन) प्रस्तुत करने पर भारत सरकार के नियम और दिशानिर्देश और अनुसार मूल्य वरीयता दी जाएगी। यदि कोई बोलीदाता अपनी बोली के

साथ अनुरोधित "मेक इन इंडिया" प्रमाणपत्र अपलोड/जमा नहीं करता है, तो इसे खुली निविदा बोली माना जाएगा और बाद के बोली चरण में "मेक इन इंडिया" प्रमाणन प्रस्तुत करने पर ऐसे बोलीदाता को कोई वरीयता नहीं दी जाएगी।

यह आशा की जाती है कि सभी प्रतिभागी बोलीदाता कंपनियों को भारत सरकार की "मेक इन इंडिया" पहल और मूल्य वरीयता नीति की समझ और पूर्व जानकारी होगी। हालांकि, एक बार पुनः इस बात पर बल दिया जाता है कि इस ई-निविदा में भाग लेने से पहले कृपया "मेक इन इंडिया" पहल और भारत सरकार के निर्देशों को ध्यान से पढ़ें क्योंकि यदि कोई "मेक इन इंडिया" पंजीकृत कंपनी इस ई-निविदा की प्रक्रिया में भाग लेती है, तो प्रतिभागी बोलीदाता कंपनी को भारत सरकार की "मेक इन इंडिया" नीति का आवश्यक अनुपालन सुनिश्चित करने के लिए मूल्य वरीयता दी जाएगी।

स्थानीय सामग्री के संबंध में स्व-प्रमाणन का शपथ पत्र (100/- रु. के स्टाम्प पेपर पर उपलब्ध कराया जाना है)।

Price Preference Policy and Exemption for submission of various eligibility Criteria documents to the BIDDER Registered under Make in India Initiative:- The Bidder Companies, those have registered under Make in India initiative and producing their products under "Make in India Policy of Government of India" shall be given Price Preference as per Govt. of India applicable Rules and Guidelines on submission of relevant certificate (i.e. Make In India Certification) for availing the Price Preference and Exemption for submission of exempted documents against this bid along with their Pre-Qualification Bid Documents. If the no bidder will upload/submit the requested "Make in India" Certificate along with their Bid, it will be treated as open tender bid and no preference shall be given to such BIDDER on producing "Make in India" Certification in later bid stage.

It is expected that, all the participating BIDDER companies have understanding and prior knowledge about the "Make in India" Initiative and Price Preference Policy of Govt. of India. However, it is once again emphasized that before participating this e-tender please carefully read the "Make in India" Initiative and directives of Govt. of India, since in case if any "Make in India" Registered Company will participate against this e-tender, the Price preference as per the same will be given to such participating Bidder company for ensuring necessary compliances of "Make in India" Policy of the Govt. of India.

Affidavit of self-certification regarding local content (to be provided on RS. 100/- stamp paper).

25. **स्टार्ट-अप के लिए छूट:** अन्य सभी नियम और शर्तें ओ.एम. सं. एफ.20/2/2014-पीपीडी (पीटी.) दिनांक 20.09.2016 और 27.07.17 व्यय विभाग, वित्त मंत्रालय, अधिप्राप्ति नीति प्रभाग तथा औद्योगिक नीति और संवर्धन विभाग, अब उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग के अ.शा.पत्र संख्या 12(11)/2017-SI दिनांक 22.06.2017 के अनुसार होंगी।

Relaxation for Start-ups: All other terms & conditions will be as per the O.M. No.F.20/2/2014-PPD (pt.) dated 20.09.2016 & 27.07.17 of Department of Expenditure, Ministry of Finance, Procurement Policy Division & D.O. letter No.12(11)/2017-SI dated 22.06.2017 of Department of Industrial Policy and Promotion (DIPP) now Department for promotion of Industry and Internal Trade(DPIIT)

26. **निर्दिष्ट देशों के बोलीदाताओं की पात्रता:** भारत सरकार द्वारा जारी ऐसे आदेश जिनमें भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले कुछ देशों के बोलीदाताओं से खरीद को प्रतिबंधित किया गया है, इस खरीद पर लागू होंगे।

विदेश मंत्रालय की वेबसाइट (<https://meadashbaord.gov.in/indicators/92>) में सूचीबद्ध देशों को छोड़कर भारत (<https://mea.gov.in/india-and-neighbours.htm>) के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बोलीदाता, जिसके लिए भारत सरकार ने क्रेडिट शृंखला का विस्तार किया है अथवा जिसमें भारत सरकार विकास परियोजनाओं में लगी हुई है – (इसके बाद "प्रतिबंधित देश" कहा गया है) इस निविदा में बोली लगाने के लिए तभी पात्र होंगे यदि बोलीदाता उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग द्वारा गठित पंजीकरण समिति के साथ पंजीकृत है (<https://dpiit.gov.in/related-links/revised-application-format-registration-bidders-under-rule-144-xi-gfr>)। बोलीदाताओं को अपने प्रस्ताव के साथ वैध पंजीकरण प्रमाणपत्र संलग्न करना होगा। जहां भी उपर्युक्त अपेक्षित प्रमाणपत्र के बिना बोली प्राप्त होती है, ऐसे प्रस्तावों को अधूरा माना जाएगा और उन पर विचार नहीं किया जाएगा।

इसके अलावा, इस निविदा में भाग लेने वाले प्रत्येक बोलीदाता को बोली के साथ अनिवार्यतः एक स्व-घोषित उपक्रम "बोली प्रपत्र के लिए अनुलग्नक: पात्रता घोषणाएँ" (अनुलग्नक-VI) संलग्न करना होगा।

Eligibility of bidders from specified countries: Orders issued by the Government of India restricting procurement from bidders of certain countries which shares a land border with India shall apply to this procurement.

Any bidder from a country which shares a land border with India (<https://mea.gov.in/india-and-neighbours.htm>), excluding countries as listed in the website of Ministry of External Affairs (<https://meadashbaord.gov.in/indicators/92>)

), to which the Government of India has extended lines of credit or in which the Government of India is engaged in development projects – hereinafter called “Restricted countries”) shall be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered (<https://dpiit.gov.in/related-links/revised-application-format-registration-bidders-under-rule-144-xi-gfr>) with the Registration committee constituted by the Department for promotion of Industry and Internal Trade(DPIIT) . The bidders shall enclose valid registration certificate along with their offer. Wherever the bids are received without accompanying the above said requisite certificate such offers shall be treated as incomplete and not considered.

Furthermore, every bidder participating against this tender shall invariably enclose along with the Bid, a self-declared undertaking “Annexure to Bid Form: Eligibility Declarations” (Annexure-VI)

- 27. ईएमडी के भुगतान से छूट:** सूक्ष्म और लघु उद्यम (एमएसई) जिनके पास एमएसई द्वारा उत्पादित और प्रदान की जाने वाली वस्तुओं और सेवाओं की खरीद के संबंध में एमएसएमई या एनएसआईसी या उद्योग आधार के साथ वैध पंजीकरण है, तथा उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग द्वारा मान्यता प्राप्त स्टार्टअप सरकारी नीतियों के अनुसार छूट लेने के पात्र हैं।

Exemption from payment of EMD:- Micro and Small Enterprises (MSEs) having valid registration with MSME or NSIC or Udyog Aadhaar in respect of procurement of goods and services, produced and provided by MSE and startups recognized by Department for promotion of Industry and Internal Trade(DPIIT) are eligible for exemption according to government policies

- 28. (a)** निविदा में, भाग लेने वाले सूक्ष्म और लघु उद्यम (एमएसई) जो L1 + 15 (पंद्रह) प्रतिशत के मूल्य बैंड के भीतर मूल्य उद्धृत करते हैं, उन्हें भी आवश्यकता के एक हिस्से की आपूर्ति करने की अनुमति दी जाएगी, उनकी कीमत को ऐसी स्थिति में L1 मूल्य पर लाकर जहाँ L1 मूल्य एमएसई को छोड़कर किसी अन्य की ओर से हो और ऐसे एमएसई को कुल निविदा मूल्य के 25 (पच्चीस) प्रतिशत तक आपूर्ति करने की अनुमति होगी। यदि ऐसे मूल्य बैंड में एक से अधिक एमएसई हैं तो 25 (पच्चीस) प्रतिशत मात्रा इन बोलीदाताओं के बीच आनुपातिक रूप से वितरित की जानी है।

In tender, participating Micro and Small Enterprises (MSE) quoting price within price band of **L1+15 (fifteen) per cent** shall also be allowed to supply a portion of requirement by **bringing down their price to L1 price** in a situation where L1 price is **from someone other than a MSE** and such **MSE shall be allowed to supply up to 25(twenty five) per cent of total tendered value**. The 25(twenty five) per cent quantity is to be distributed proportionately among these bidders, in case there are more than one MSEs within such price band.

(b) इस 25% (पच्चीस प्रतिशत) मात्रा के भीतर, अनुसूचित जाति (एससी) / अनुसूचित जनजाति (एसटी) उद्यमियों के स्वामित्व वाले एमएसई के लिए चार (4) प्रतिशत और महिला उद्यमी के स्वामित्व वाले एमएसई के लिए तीन (3) प्रतिशत की खरीद वरीयता आरक्षित है (यदि वे निविदा प्रक्रिया में भाग लेते हैं और एल 1 मूल्य से मेल खाते हैं)। हालांकि, निविदा प्रक्रिया में भाग लेने या निविदा आवश्यकताओं और एल 1 मूल्य को पूरा करने में ऐसे एमएसई की विफलता की स्थिति में, एससी / एसटी उद्यमियों के स्वामित्व वाले एमएसई के लिए निर्धारित खरीद के लिए चार प्रतिशत उप-लक्ष्य और महिला उद्यमी को निर्धारित तीन (3) प्रतिशत अन्य एमएसई से पूरा किया जाएगा। एमएसई को एससी / एसटी उद्यमियों के स्वामित्व में माना जाएगा

Within this 25% (Twenty Five Percent) quantity, a purchase preference of four (4) per cent is reserved for MSEs owned by Scheduled Caste (SC)/ Scheduled Tribe (ST) entrepreneurs and three (3) percent is reserved for MSEs owned by women entrepreneur (if they participate in the tender process and match the L1 price). However, in event of failure of such MSEs to participate in tender process or meet tender requirements and L1 price, four percent sub-target for procurement earmarked for MSEs owned by SC/ST entrepreneurs and three (3) percent earmarked to women entrepreneur will be met from other MSEs. . MSEs would be treated as owned by SC/ ST entrepreneurs.

- 29.** लघु उद्योगों को भारत सरकार द्वारा एसएसआई इकाइयों के लिए निर्धारित दिशा-निर्देशों के अनुसार न्यूनतम टर्नओवर देने के मानदंड से छूट दी गई है ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि उनके साथ कोई भेदभाव न हो।

Small scale industries are exempted from providing the minimum turnover criteria as per guidelines laid down by Govt. of India for SSI units to ensure that there is no discrimination against them.

- 30.** खरीद की अन्य शर्तें भारत सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए जाने वाले प्रासंगिक नियमों और आदेशों द्वारा शासित होंगी।

Other condition of procurement will be governed by the relevant rules and orders that be issued by the Govt. of India from time to time.

- 31. भुगतान शर्तें:** आपूर्तिकर्ता कंपनी/एजेंसी को बिल जमा करने तथा अच्छी और संतोषजनक स्थिति में मद-भंडार की प्राप्ति के 90 दिनों के बाद भुगतान किया जाएगा।
Payment Terms: Payment to the supplier Company/agency shall be made after 90 days from the submission of the bill and receipt of stores in good & satisfactory condition.
- 32.** किसी भी समय पर यदि यह पता चलता है कि बोलीदाता ने झूठी सूचना प्रस्तुत की है तो बोलीदाता को इस तरह के आदेश जारी करने की तारीख से पांच वर्ष के लिए काली सूची में डाल दिया जाएगा तथा ईएमडी/निष्पादन प्रतिभूति की जब्ती कर ली जाएगी।
At any stage if it has come into notice that bidder has submitted the false information than bidder will be stand black listed for five years from the date of issue of such order along with forfeiture of EMD/performance security.
- 33. a)** प्रस्ताव बोलियाँ जमा करने की तारीख से छह महीने के लिए वैध होगा।
Offer will be valid for six months from the date of submission of bids.
- b) सफल बोलीदाता को निविदा के लिए दरों की स्वीकृति की सूचना प्राप्ति के 15 दिनों के भीतर 500/- रु (संविदा मूल्य रु. 50 लाख तक है) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर अथवा अधिकतम 5 लाख रु के अध्यक्षीन संविदा मूल्य (संविदा मूल्य 50 लाख रुपये से अधिक है) के 0.1% रुपये के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर एक दर संविदा निष्पादित करना होगा।
The Successful bidder shall execute a rate contract on Non-judicial Stamp paper of Rupees 500/- (Contract value is upto Rupees 50 Lacs) or Non-judicial Stamp paper of Rupees 0.1% of contract value subject to a maximum of Rupees 5 Lacs (Contract value exceeds Rupees 50 Lacs) within 15 days of the intimation of acceptance of rates for the tender
- c) **दर अनुबंध की अवधि:** दर अनुबंध 2 वर्ष की अवधि के लिए होगा। इसे एक वर्ष के लिए और बढ़ाया जा सकता है, यदि किसी विशेष वस्तु(ओं) के लिए बाजार में मूल्य में कोई कमी नहीं होती है, तो इसे एक वर्ष के लिए और बढ़ाया जा सकता है, और उपरोक्त निर्धारित अवधि की समाप्ति के बाद आपूर्तिकर्ता के संतोषजनक प्रदर्शन के आधार पर, आपसी सहमति के आधार पर, निदेशक, बीएमएचआरसी के विवेक के अधीन।
Period of Rate Contract: The rate contract shall be for the period of 2 years. This may be extended for 1 more year , if there is no reduction of price in the market for a particular item(s) and on the basis of satisfactory performance of the supplier after expiration of the above stipulated period, on mutually agreed basis, subject to the discretion of Director, BMHRC.
- 34.** बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे बीएमएचआरसी की वेबसाइट (www.bmhrc.ac.in)/सीपीपी पोर्टल (eprocure.gov.in) पर आने वाले किसी भी संशोधन/शुद्धिपत्र पर दृष्टि रखें।
Bidders are requested to watch for any modifications/corrigendum on the BMHRC website (www.bmhrc.ac.in) / CPP Portal (eprocure.gov.in)
- 35.** फर्म उन औषधियों/दवाओं और IV फ्लूइड की आपूर्ति करने के लिए कानूनन बाध्य होंगी, जिनके लिए उन्होंने संविदा की वैधता के दौरान निविदा में दरें उद्धृत की हैं। मद-भंडार की सुपुर्दगी निर्धारित सुपुर्दगी अवधि के भीतर पूरी की जानी चाहिए। यदि वे प्राप्त क्रय आदेश की तिथि से 37 दिनों के भीतर उन्हें दिए गए किसी भी क्रय आदेश को निष्पादित करने में विफल रहते हैं, तो नीचे दिए गए विवरण के अनुसार उनके विरुद्ध कार्रवाई की जा सकती है।
The firms will be legally bound to supply the drugs/medicines & IV fluids, for which they have quoted the rates in the tender during validity of the contract. The delivery of stores must be completed within stipulated delivery period. In case, they fail to execute any purchase order placed to them within 37 days from the date of placement of purchase order, they will be liable for action against them, as detailed below.
- I. 2% एलडी (देर से सुपुर्दगी) लगाया जाएगा, यदि सुपुर्दगी 38 से 50 दिनों के बीच की गई है।
2% LD (late delivery) will be imposed, if delivery is between 38 to 50 days.
- II. 15 दिनों की प्रत्येक अतिरिक्त देरी के लिए 1% अतिरिक्त एलडी लगाया जाएगा।
1% additional LD will be imposed for every additional delay of 15 days.
- III. किसी भी स्थिति में अधिकतम एलडी राशि 5% से अधिक नहीं होगी।
The maximum LD amount will not be more than 5% in any case.
- IV. अलग-अलग सुपुर्दगी के मामले में, दूसरी आपूर्ति निर्धारित तिथि के तुरंत बाद एलडी समीक्षा के तहत आ जाएगी।
In case of staggered deliveries, the second supply will come under LD preview immediately after schedule date

36. सफल बोलीदाता को क्रय आदेश की शर्तों के अनुसार सुपुर्दगी की तारीख (डीओडी) की अवधि के भीतर अपने सभी आदेशित मदों की आपूर्ति करनी चाहिए और इन शर्तों का सख्ती से पालन किया जाना चाहिए। यदि वे डीओडी अवधि के भीतर मद की आपूर्ति करने में विफल रहते हैं, तो किसी भी परिस्थिति में अनुस्मारक पत्र जारी नहीं किया जाएगा और जुर्माना लगाया जाएगा जैसाकि खंड संख्या 35 में वर्णित है **और उस मद को या तो स्थानीय खरीद करके या जोखिम खरीद खंड के तहत खुले बाजार से लिया जाएगा। मूल्य में अंतर की राशि विनिर्माता/वेंडर के लंबित बिलों/पीबीजी से वसूल की जाएगी। इस संबंध में देनदारी निष्पादन प्रतिभूति तक सीमित होगी।**

The successful bidder should supply their all ordered items within date of delivery (DOD) period as per Purchase order terms and these terms should be strictly adhered to. In case they fail to supply the item within DOD period, the reminder letter will not be issued in any circumstances and penalty will be imposed as detailed in Clause no. 35 , **if failure to supply, the item would be arranged either through local purchase or from open market under Risk Purchase Clause. The difference amount shall be recovered from the pending bills/PBG of the manufacturer/vendor. In case shifted the order at a lower price against issued purchase order then a penalty of 5% of order value will be imposed against non supply on time of products as per mentioned delivery of supply in tender condition. Liability on this account will be limited to the performance security.**

37. यदि निविदा के कार्यकाल के दौरान किसी भी समय, यदि उद्धृत उत्पाद का ब्रांड नाम करार के तहत बदल जाता है, तो निविदाकर्ता निदेशक बीएमएचआरसी, भोपाल को ऐसी सूचना के साथ तत्काल पेटेंट, डिजाइन और व्यापार चिह्न महानियंत्रक के कार्यालय, उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग, वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा जारी किए गए ब्रांड पंजीकरण के प्रमाणपत्र देगा। यदि वे ब्रांड पंजीकरण प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने में विफल रहते हैं, तो आपूर्ति अस्वीकार कर दी जाएगी। इस संबंध में आगे कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा और जुर्माना लगाया जाएगा जैसाकि **खंड संख्या 35 में वर्णित है और आपूर्ति में विफलता की स्थिति में, वस्तु की व्यवस्था स्थानीय खरीद के माध्यम से या जोखिम क्रय खंड के अंतर्गत खुले बाजार से की जाएगी। अंतर राशि निर्माता/विक्रेता के लंबित बिलों/पीबीजी से वसूल की जाएगी। यदि जारी क्रय आदेश के विरुद्ध कम कीमत पर ऑर्डर स्थानांतरित किया जाता है, तो निविदा शर्तों में उल्लिखित आपूर्ति वितरण के अनुसार समय पर उत्पाद की आपूर्ति न करने पर ऑर्डर मूल्य का 5% जुर्माना लगाया जाएगा। इस संबंध में देयता निष्पादन प्रतिभूति तक सीमित होगी।**

If at any stage during the tenure of the tender, if, the brand name of quoted product get changed under the agreement, the tenderer will immediately notify such information along with certificate of brand registration issued by office of the Controller General of Patents, Designs & Trade Marks, Department of Promotion of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India to the Director BMHRC, Bhopal. In case they fail to submit Brand registration certificate, the supply will be rejected. No further correspondence will be entertained in this regard and penalty will be imposed as detailed in Clause no. 35 **if failure to supply, the item would be arranged either through local purchase or from open market under Risk Purchase Clause. The difference amount shall be recovered from the pending bills/PBG of the manufacturer/vendor. In case shifted the order at a lower price against issued purchase order then a penalty of 5% of order value will be imposed against non supply on time of products as per mentioned delivery of supply in tender condition. Liability on this account will be limited to the performance security**

38. यदि विनिर्माता/वेंडर बिना किसी वैध कारण के क्रय आदेश जारी करने की तिथि/निर्धारित सुपुर्दगी तिथि से **120 दिनों** के भीतर अपेक्षित/आदेशित औषधियों की आपूर्ति करने में विफल रहता है, तो इन औषधि(यों) के लिए दर संविदा को रद्द किया जा सकता है और आनुपातिक निष्पादन प्रतिभूति जब्त कर ली जाएगी। इसके अलावा, कंपनी को इन औषधियों के लिए पुनः निविदा प्रक्रिया में भाग लेने के लिए भी अपात्र घोषित किया जाएगा।

If the manufacturer/vendor fails to supply without any valid reason the required /ordered drugs within **120 days** from the date of issue of purchase order/scheduled delivery date, the rate contract may be cancelled for these drug(s) & proportionate performance security will be forfeited. Further the company will be disqualified for these drugs to participate in retendering process also.

39. एतद्वारा, यह सूचित किया जाता है कि यदि बीएमएचआरसी द्वारा किसी भी अनुमोदित विनिर्माता/वेंडर के विरुद्ध दर संविदा अवधि के दौरान कोई प्रशासनिक कार्रवाई (परिसमापन क्षतिपूर्ति लगाना, चेतावनी पत्र, जोखिम खरीद, कम आपूर्ति आदि) की जाती है, तो यह अगली दर संविदा को अंतिम रूप देने के दौरान उस विनिर्माता / वेंडर के **"विगत निष्पादन"** के रूप में परिलक्षित किया जाएगा।

It is, hereby, informed that in case, any administrative action (Imposition of liquidated damages, warning letter, risk purchase, short supply etc.) is taken by the BMHRC during the rate contract period against any approved manufacturer/vendor, it would be reflected during finalization of next rate contract as **"past performance"** of that manufacturer/vendor.

40. बोलीदाता की ओर से संस्थान के प्रति सृजित कोई बकाया या भुगतान जिसके लिए नियमों और शर्तों में कोई विशिष्ट समय-सीमा निर्धारित नहीं की गई है, बोलीदाता द्वारा ऐसी समय सीमा के भीतर देय होगी जो बोलीदाताओं को संबोधित विभिन्न पत्रों / आदेशों में निर्धारित की जा सकती है। ऐसा न करने पर,
Any dues or payments that have arisen to the Institution from the bidder for which no specific time-limit has been laid down in the terms & conditions, shall be payable by the bidder within such time limit as may be prescribed in the various letters/orders addressed to the bidders. On failure to do so,
- a) बोलीदाता को निदेशक द्वारा तय की गई अवधि के लिए अस्पताल में औषधियों/दवाओं आदि की आपूर्ति करने से प्रतिबंधित किया जा सकता है।
The bidder shall be liable to be debarred for supplying Medicines/Drugs etc. to the hospital for a period as decided by Director.
- b) बोलीदाता पर न्यायालय (भोपाल क्षेत्राधिकार) में मुकदमा चलाया जा सकता है।
The bidder is liable to be prosecuted in the court of law (Bhopal jurisdiction).
41. माल की आपूर्ति एफ.ओ.आर. गंतव्य (बीएमएचआरसी स्टोर) को की जानी है और सभी पारगमन हानि/व्यय जो भी हो, बोलीदाता द्वारा वहन किया जाएगा।
The goods are to be supplied F.O.R. destination (BMHRC stores) and all the transit losses / expenses whatsoever, will be borne by the bidder.
42. **निधानी आयु:** (i) अल्पायु वस्तुएँ (जिनकी जीवन अवधि अठारह महीने या उससे कम है), बीएमएचआरसी स्टोर में औषधियों की प्राप्ति के समय तक उनके जीवन का एक चौथाई (1/4वां) जीवन नहीं बीता होना चाहिए, (i) **SHELF LIFE** : Short- life items (which have a life-period of eighteen months or less), should not have passed one fourth (1/4th) the life at the time of receipt of the drugs in stores, BMHRC.
- (ii) खंड 42 (i) में शामिल नहीं की गई मदों के संबंध में बोलीदाता को ध्यान देना चाहिए कि जिस समय, बीएमएचआरसी स्टोर को माल की प्राप्ति होती है, उस समय औषधियों का जीवन विनिर्माण की तारीख से गिने जाने वाली औषधि के प्रभावी/उपयोगी जीवन के एक छठे (1/6) से अधिक नहीं होना चाहिए। तात्कालिकता को देखते हुए, यदि देय सामग्री को बीएमएचआरसी में ऊपर उल्लिखित शेल्फ लाइफ से कम स्वीकार किया जाता है, तो आपूर्ति किए गए उत्पाद के मूल्य का 5% राशि आपूर्तिकर्ता के आपूर्ति किए गए चालान के विरुद्ध काट ली जाएगी।
- (ii) In respect of items not covered by clause 42 (i) The Bidder should note that at the time when the receipt of goods to Stores, BMHRC, the life of the drugs shall not have passed more than one Sixth (1/6th) of the effective/useful life of the drug counted from the date of manufacture. **In view of urgency, if due material accepted less shelf life as mentioned above in BMHRC then 5% amount of the supplied products value will deducted against supplied invoice of the supplier.**
43. आपूर्ति स्वीकार नहीं की जाएगी यदि/Supply will not be accepted if:
- a. यदि आपूर्ति की गई सामग्री क्रय आदेश के विनिर्देशों के अनुसार नहीं है जैसेकि विनिर्माता का नाम, ब्रांड नाम, वांछित गुण/मद की मात्रा आदि का मिलान न होना।
In case of supplied material is not as per purchase order specifications such as non- matching of name of manufacturer, brand name, desired strength/ volume of item etc.
- b. फिजिशियन सैंपल, कंट्रोल सैंपल इत्यादि – यदि मद पर फिजिशियन सैंपल या कंट्रोल सैंपल या किसी भी तरह के सैंपल का स्टैम्प है।
Physician Sample, Control Samples etc. – If item stamped as Physician Sample or Control Sample or any kind of sample.
- c. यदि ऐसी आपूर्ति जो गुणवत्ता संबंधी कारणों से पूर्व में अस्वीकार कर दी गई थी और गेट पास द्वारा वेंडर को वापस कर दी गई थी और यदि विक्रेता फिर से उसी आपूर्ति को स्टोर में भेजता है, तो मदें जब्त कर ली जाएँगी और कंपनी को चेतावनी पत्र जारी किया जाएगा।
If supply which was rejected in past due to quality reasons & returned to vendor by Gate Pass and if the vendor again sends the same supply to stores, the items will be confiscated & a warning letter will be issued to company.
- d. यदि आपूर्ति की गई मद के लेबल पर अधूरी जानकारी दर्ज की गई है जैसेकि विनिर्माण तिथि, समापन तिथि, एमआरपी इत्यादि अथवा बाहरी पैक और आंतरिक पैक के लेबल पर दी गई जानकारी में कोई मेल नहीं है।

If incomplete information is recorded on label of supplied item such as manufacturing date, expiry date, MRP etc. or there is mismatch of information between label of outer pack & inner pack.

- e. यदि ऐसी मदों के लिए प्रशीतन शृंखला का रखरखाव नहीं किया गया है, जिनके लिए आपूर्ति के समय 2 से 8 डिग्री सेंटीग्रेड के बीच अथवा 25 डिग्री सेंटीग्रेड से कम तापमान के भंडारण की स्थिति की आवश्यकता होती है।

If cold chain has not been maintained for such items which required storage condition to maintain between 2 to 8 degree centigrade or below 25 degree centigrade at the time of supply.

- f. यदि वास्तविक जानकारी छिपाने या गलत जानकारी प्रस्तुत करने के लिए मदों के लेबल के साथ छेड़छाड़ करके आपूर्ति की जाती है।

If items are supplied with tempered label in order to hide actual information or furnishing wrong information.

- g. (i) यदि, आपूर्ति की गई मद का अधिकतम खुदरा मूल्य क्रय आदेश में उल्लिखित दर से कम है और

In case, Maximum Retail Price of supplied item is less than the rate mentioned in purchase order and

- (ii) यदि आपूर्ति किए गए उत्पाद की आवश्यक जानकारी छिपाने के लिए मार्कर पेन का उपयोग करके एमआरपी छिपाई गई है।

In case MRP is hidden by using marker pen in order to hide necessary information of supplied product.

- h. यदि आपूर्ति की गई मद पर मूल लेबल की बजाय लेबल की फोटोकॉपी चिपकाई जाती है, या तो मूल लेबल को हटाने के बाद या मूल लेबल पर फोटोकॉपी लेबल चिपकाया जाता है, ताकि मूल लेबल को छिपाया जा सके जिस पर पहले बीएमएचआरसी आपूर्ति या अन्यथा की मुहर रही हो।

In case, photocopy of labels are pasted instead of original labels, on the supplied item either after removing of original label or pasted photocopy label over the original one in order to hide original label which might have previously stamped of BMHRC supply or otherwise.

- i. यदि स्टराइल (जीवाणुहीन) उत्पादों की आपूर्ति के मामले में किसी भी प्रकार की छेड़छाड़ देखी गई है।

In case supply of sterile products, tempering of any kind have been observed.

- j. यदि मदें प्राप्त करने के समय आपूर्ति की गई मदें टूटी हुई/क्षतिग्रस्त/रिसाव करती/फफूंद लगी/अवक्षेपित घोल/विलायक द्रव में अवयवों के अधूरे विघटन/वाष्पीकृत घोल/घोल के रंग बिगड़ने / घोल में किसी भी अवांछित निलंबित कणों के होने / मटमैला घोल होने की स्थिति देखी गई है।

In case of breakage/ damaged/ leakage/ fungal growth/ precipitated solution/ incomplete dissolution of ingredients in solvent/ evaporated solutions/ discoloration of solution/ any unwanted suspended particles in solution/ turbid solution has been observed in supplied items at the time of receiving.

- k. यदि मदों की आपूर्ति अस्वच्छ पैकिंग (बाहरी/आंतरिक पैकिंग), ढीली पैकिंग (मानक पैक आकार के अनुसार नहीं) की गई हो।

In case of items are supplied in unhygienic packing (outer/ inner packing), loose packing (not as per standard pack size) etc.

- 44.** यदि बोलीदाता समय पर आदेश निष्पादित करने की स्थिति में नहीं है तो सफल बोलीदाता निदेशक की लिखित स्वीकृति के साथ सुपूर्दगी अवधि बढ़ा सकता है। इस तरह के विस्तार को सम्यक औचित्य के साथ अधिकतम 4 सप्ताह की अवधि के लिए तभी अनुमति दी जाती है यदि अनुरोध निर्धारित आपूर्ति की तारीख से 15 दिन पहले किया गया हो। इस मध्यवर्ती अवधि के दौरान, यदि आवश्यक हो, तो बीएमएचआरसी विनिर्माता/वेंडर के जोखिम और लागत पर दवा खरीद सकता है। इस संबंध में विनिर्माता/वेंडर का दायित्व निष्पादन प्रतिभूति तक सीमित रहेगा।

A successful Bidder can extend the delivery period with the written approval of the Director, if the bidder is not in a position to execute the order in time. Such extension is permissible for a maximum period of 4 weeks with due justification if request has been made 15 days prior to the date of scheduled supply. During this intermediary period if required, BMHRC may purchase the medicine at the risk & cost of manufacturer/vendor. Liability of the manufacturer/vendor on this account will be limited to the performance security.

- 45.** (i) उन सभी औषधियों के लिए, जिन्हें नियंत्रित तापमान/प्रशीतन शृंखला के तहत भंडारित किया जाना आवश्यक है, बोलीदाता को यह सुनिश्चित करना होगा कि इन औषधियों की नियंत्रित तापमान/प्रशीतन शृंखला के तहत आपूर्ति की जाए।

For all those drugs, which are required to be stored under controlled temperature / cold chain, bidder must ensure to supply these drugs under controlled temperature/cold chain.

(ii) यदि उत्पाद मानक गुणवत्ता का नहीं पाया जाता है, तो संस्थान द्वारा किए गए परीक्षण की लागत विनिर्माता/वेंडर से वसूल की जाएगी।

If the product is found to be not of standard quality, the cost of testing done by the Institute will be recovered from the manufacturer/vendor.

46. बीएमएचआरसी स्टोर्स को उपयुक्त बॉक्स में आपूर्ति की जानी चाहिए। खुली आपूर्ति/क्षतिग्रस्त पैकिंग/छेड़छाड़ किए गए अथवा क्षतिग्रस्त लेबल वाली आपूर्ति किसी भी स्थिति में स्वीकार नहीं की जाएगी।

Supplies to be made in proper boxes to the BMHRC stores. Loose supplies/ Damaged packing /Tempered or Damaged labeled supplies shall not be accepted under any circumstances.

47. यदि आपूर्ति को अस्वीकार कर दिया जाता है, तो बीएमएचआरसी से सूचना प्राप्त होने की तारीख से पंद्रह दिनों की अवधि के भीतर इसे हटा दिया जाना चाहिए और बदल दिया जाना चाहिए। ऐसा न कर पाने की स्थिति में, अस्वीकृत आपूर्ति का निपटान निदेशक-बीएमएचआरसी भोपाल, अपने तरीके और विवेक से कर सकता है और ऐसा करने के लिए वह किसी भी तरह से जिम्मेदार नहीं होगा। विनिर्माता/वेंडर के कार्य-स्थल पर सामग्री को भेजने/बदलने के लिए बीएमएचआरसी को जिम्मेदार नहीं ठहराया जाएगा।

The supply, if it is rejected, has to be removed and replaced within a period of fifteen days from the date of receipt of intimation from BMHRC .In case of failure to do so, the rejected supply can be disposed off by the Director-BMHRC Bhopal, at his own way and discretion and he/she shall not be responsible, in any way, for doing so. BMHRC shall not be held responsible for replacing/sending the material to the place of the manufacturer/vendor.

48. आपूर्ति की गई औषधियों/दवाओं का आपूर्तिकर्ता को बिना किसी सूचना के सरकार द्वारा अनुमोदित प्रयोगशाला/सरकारी परीक्षण प्रयोगशाला द्वारा रासायनिक विश्लेषण करके यादृच्छिक परीक्षण भी किया जा सकता है। यदि नई परीक्षण रिपोर्ट प्रस्तुत परीक्षण रिपोर्ट के विपरीत है, तो परीक्षण की पूरी प्रक्रिया पर हुई लागत उनके पीबीजी/लंबित चालानों से वसूल की जाएगी और इसकी सूचना विनिर्माता/वेंडर को दी जाएगी। उस मद विशेष के ऐसे पूरे बैच के लिए कोई भुगतान नहीं किया जाएगा, भले ही आपूर्ति की खपत हो गई हो।

The medicines / drugs supplied are also liable to be tested at random by chemical analysis from Govt. approved lab / Govt. testing lab without any intimation to the supplier. If the new test report is contradictory with the submitted test report, the cost incurred on the whole process of testing shall be deducted from their PBG/pending invoices and this will be intimated to the manufacturer/vendor. NO PAYMENT will be made for the entire such batch of that particular item, even if the supplies have been consumed.

49. निदेशक को अधिकार है /The Director reserves the right to :-

(i) किसी भी मद को घटिया गुणवत्ता का पाए जाने पर उसे बदल दें। इसे कंपनी द्वारा निर्धारित समय के भीतर निःशुल्क बदल दिया जाएगा ताकि अस्पताल को किसी भी तरह की हुई असुविधा से बचाया जा सके।

Change any article on its being found to be of inferior quality. It will be replaced by company free of cost within the given time to avoid any inconvenience to the hospital.

(ii) बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी निविदाओं को जिनमें सबसे कम कोटेशन वाली निविदाएँ भी शामिल हैं, किसी भी समय अस्वीकार किया जा सकता है। इस संबंध में कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।

Reject any or all tenders including the lowest quotation at any time without assigning any reasons. No correspondence in this regard will be entertained.

(iii) अस्पताल में, जहाँ कोई स्टॉक नहीं है या अन्यथा स्थिति है, सामने आई किसी भी तत्काल मांग की स्थिति में इस संविदा के बाहर खरीद करने के लिए अपने विवेकाधिकार पर अलग से कोटेशन आमंत्रित किए जा सकते हैं।

Invite at his sole discretion, separate quotations to effect purchase outside this contract in the event of any urgent demand arising in hospital, where no stock are held or otherwise.

(iv) बिना कोई कारण बताए किसी भी समय क्रय आदेश वापस लिया जा सकता है।

Withdraw the purchase order at any time without assigning any reasons

50. बीएमएचआरसी केवल ईमेल (purchase-bmhrc@icmr.gov.in) के माध्यम से सभी संवाद-सम्प्रेषण करेगा। सभी बोलीदाताओं के लिए वैध ईमेल आईडी प्रदान करना अनिवार्य है (अनुलग्नक-II)

BMHRC will make all communications through email (purchase-bmhrc@icmr.gov.in) only. It is mandatory for all bidders to provide the valid email ID (Annexure-II)

51. बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे इस ई-निविदा में भाग लेने से पहले इस निविदा को ध्यान से पढ़ें। **अनुलग्नक-II** की हस्ताक्षरित प्रति मुहैया कराना अनिवार्य है और इसे बोली के तकनीकी-वाणिज्यिक भाग के साथ अपलोड किया जाना चाहिए।

The bidder are requested to read this tender carefully before participating in this e-tender. It is mandatory to provide the signed copy of **Annexure-II** & should be uploaded along with the Techno-Commercial part of bid.

52. किसी भी स्तर पर खरीद प्रक्रिया में शामिल किसी भी समिति के सदस्यों को प्रभावित करने या किसी भी प्रकार का पक्ष-प्रचार करने पर बोली लगाने की अनर्हता के लिए विचार किया जाएगा।
Canvassing of any sort or influencing the members of any committee involved in the purchase process at any stage shall be considered for disqualification of bid.

53. **निरीक्षण:** निदेशक को अधिकार है कि वह अपने द्वारा नियुक्त अधिकारियों से निविदाओं में भाग लेने वाली भेषज फर्मों का निरीक्षण करवा सके। वे दर-संविदा के आधार पर आपूर्ति करने हेतु फर्म की क्षमता/योग्यता/ पात्रता का आकलन करने के लिए और यह सुनिश्चित करने के लिए कि विनिर्माता द्वारा अच्छी विनिर्माण प्रथाओं का पालन किया जा रहा है, निरीक्षण कर सकते हैं। इस संबंध में निदेशक का निर्णय अंतिम होगा।

Inspection: The Director reserves the right for inspection of the pharmaceutical firms participating in the tenders, by officers appointed by the Director. They can carry out inspection for assessing the capacity/capability/eligibility of the firm to make supplies on the basis of rate-contract and to ensure that good manufacturing practices are being followed by the manufacturer. The decision of the Director shall be final in this regard

54. **अप्रत्याशित घटना:-** सफल बोलीदाता द्वारा इस संविदा के प्रावधानों को पूरा करने में हुई भूल-चूक या कोई भी विफलता किसी भी पार्टी द्वारा दूसरे के विरुद्ध किसी भी दावे को उत्पन्न नहीं करेगी, यदि इस तरह की भूल-चूक या विफलता दैवी घटना से उपजी हो, बशर्ते कि किसी भी पक्ष द्वारा किसी भी घटना के घटित होने की सूचना ऐसी घटना के होने की तारीख से दो सप्ताह के भीतर दी जाएगी, जिसके लिए अप्रत्याशित परिस्थितियों को जिम्मेदार ठहराया जा सकता है।

Force Majeure:- Any failure of omission or commission to carry out the provisions of this contract by the successful Bidder shall not give rise to any claim by any party, one against the other if such failure of omission or commission arises from an act of God, provided that notice of the occurrence of any event by either party to the other shall be given within two weeks from the date of occurrence of such an event which could be attributed to Force Majeure conditions.

55. **मध्यस्थता:** यदि किसी भी समय, खरीद के संबंध में दोनों पक्षों (एक ओर बीएमएचआरसी और दूसरी ओर विनिर्माता) के बीच कोई भी प्रश्न, विवाद या मतभेद उत्पन्न होता है, तो दोनों में से कोई भी पक्ष दूसरे को लिखित में इस तरह के प्रश्न, विवाद या मतभेद के होने के संबंध में नोटिस दे सकता है और इसे दो मध्यस्थों के पास निर्दिष्ट किया जाएगा, जिनमें से एक को बोलीदाता द्वारा नामित किया जाएगा। कोई भी पक्ष इस तरह के विवाद की शुरुआत के 30 दिनों के भीतर इस खरीद के संबंध में किसी भी प्रश्न, विवाद या मतभेद के अस्तित्व की सूचना देगा, ऐसा न कर पाने पर सभी अधिकार या दावे समाप्त हो जाएंगे और इसे पूरी तरह से प्रतिबंधित माना जाएगा।

इस निर्दिष्ट विषय में आगे बढ़ने से पहले मध्यस्थों को एक अंपायर नियुक्त/नामित करना होगा। मध्यस्थों द्वारा अपने अधिनिर्णय पर सहमत न होने की स्थिति में उनके द्वारा नियुक्त अंपायर इस विषय पर विचार करेगा और उसका अधिनिर्णय पक्षकारों पर बाध्यकारी होगा। मध्यस्थता का स्थान बीएमएचआरसी, भोपाल में होगा। भारतीय माध्यस्थता और सुलह अधिनियम 1996 और उसके तहत बनाए गए नियमों के प्रावधान और उनके किन्हीं भी वैधानिक संशोधनों को आपूर्ति, संस्थापना, और प्रचालन आदि के लिए प्रयोज्य और अंतर्विष्ट माना जाएगा।

इस तरह के प्रत्येक या किसी भी निर्दिष्ट विषय पर, क्रमशः निर्दिष्ट विषय और पंचाट के लिए अनुषंगी कोई भी लागत मध्यस्थों के विवेक पर अथवा उनके सहमत न होने की स्थिति में, उनके द्वारा नियुक्त अंपायर के विवेक पर होगी, जो उसकी राशि का निर्धारण कर सकते हैं, या इसे न्यायाभिकर्ता और मुवक्किल के बीच या पक्षकारों के बीच तय करने का निर्देश दे सकते हैं और यह निर्देशित करेंगे कि इसे किसके द्वारा और किस तरीके से वहन और भुगतान किया जाएगा।

Arbitration: If at any time, any question, dispute or difference whatever shall arise between the two parties (BMHRC on the one hand and manufacturer on the other hand) in relation to the purchase, either of the parties may give to the other notice in writing the existence of such a question, dispute or difference and the same shall be referred to two

arbitrators, one to be nominated by the bidder. Either party shall serve such a notice of the existence of any question, dispute or difference in connection with this purchase within 30 days of the beginning of such dispute failing which all right or claims shall be deemed to have been forfeited and absolutely barred.

Before proceeding with the reference the arbitrators shall appoint/nominate an umpire. In the event of the arbitrators not agreeing in their award the umpire appointed by them shall enter upon the reference and his award shall be binding on the parties. The venue of the arbitration shall be at BMHRC, Bhopal.

The provision of the Indian Arbitration and Reconciliation Act 1996 and of rules framed there under and any statutory modifications thereof shall be deemed to apply and be incorporated for the supply, installation, installation and commissioning etc.

Upon every or any such reference, the cost of any incidents to the reference and awards respectively shall be at the discretion of the arbitrators or in the event of their not agreeing, of the Umpire appointed by them who may determine the amount thereof, or direct the same to be fixed as between solicitors and client or as between parties and shall direct by whom and in what manners the same shall be borne and paid.

- 56. दीवानी मुकदमा/कानूनी उपचार:** यदि कोई विवाद उत्पन्न होता है, तो वह भोपाल न्यायालय के अधिकार क्षेत्र के अधीन होगा।

Civil suit/Legal remedies: Any dispute if arises, shall be subject to jurisdiction of Bhopal court.

अस्वीकरण: अंग्रेजी और उसके हिंदी अनुवाद में किसी भी प्रकार की विसंगति होने की स्थिति में, व्याख्या और कानूनी पहलुओं के लिए अंग्रेजी संस्करण ही मान्य होगा।

Disclaimer : In case of any discrepancy in English & its Hindi translation, for interpretation and legal aspects, the English version shall prevail.

अनुलग्नक- I / Annexure-I

Item No	Category	Item Description	UOM	Estimated Requirement for 2 years	Brand Name	Company	Pack Size	Unit MRP (Rs.)	Basic Unit rate in figures	GST (in %)	Unit Net Rate in figure (Rs.)	Total amount without tax	Total amount with tax	Total amount in words	HSN Code
1	ANTI BIOTICS	ACYCLOVIR TAB 800MG	TAB	10500											
2		CLARITHROMYCIN TAB 500MG	TAB	5300											
3	CENTRAL NERVOUS SYSTEM	DIAZEPAM TAB 5MG	TAB	20000											
4		ETOMIDATE INJ 20MG/10ML	NOS	240											
5	EYE	CIPROFLOXACIN EYE DROP 10ML	NOS	20000											
6	METABOLISM	DIMETHYL FUMRATE DELAYED RELEASE CAP 240 MG	CAP	1900											
7		NICOTINE GUM 2MG	NOS	40320											
8	NUTRITION	CALCIUM POLYSTYRENE SULPHONATE POWDER 15GM	NOS	3300											
9	SURGICAL	SUGAMMADEX INJ 100MG/ML	NOS	240											
10	ALIMENTARY SYSTEM	ADEMITIONINE TABLET (SD4 SALT) 400MG	TAB	6000											
11		HYOSCINE BUTYLBROMIDE INJ 1ML	NOS	21620											
12		HYOSCINE BUTYLBROMIDE TAB 10MG	TAB	34000											
13		LACTOBACILLUS CAP	CAP	388150											
14		SODIUM PHOSPHATE ENEMA 100 ML	NOS	14560											
15	ANTI BIOTICS	DOXYCYCLINE INJ 100MG	NOS	960											
16		PENICILLAMIN CAP 250MG	CAP	5280											
17	CARDIOVASCULAR SYSTEM	DIGOXIN TAB 0.25MG	TAB	45900											
18		PRAZOSIN TAB 5MG	TAB	147150											
19		TOLVAPTAN TAB 15MG	TAB	7000											
20	CENTRAL NERVOUS SYSTEM	ARIPIPRAZOLE TAB 15 MG	TAB	79300											
21		HALOPERIDOL TAB 5MG	TAB	62560											
22		LORAZEPAM INJ 4MG	NOS	3000											
23		SODIUM VALPROATE INJ 500MG	NOS	1990											
24	EYE	DORZOLAMIDE EYE DROPS 2%	NOS	4080											
25		TIMOLOL EYE DROP 0.5% 5ML	NOS	3360											
26		TROPICAMIDE 0.8%+PHENYLEPHRINE 5% EYE DROP	NOS	1820											

Item No	Category	Item Description	UOM	Estimated Requirement for 2 years	Brand Name	Company	Pack Size	Unit MRP (Rs.)	Basic Unit rate in figures	GST (in %)	Unit Net Rate in figure (Rs.)	Total amount without tax	Total amount with tax	Total amount in words	HSN Code		
27	GENITO-URINARY TRACT	DARIFENACIN TAB 15MG CR	TAB	6000													
28		SILDENAFIL CITRATE TAB 25MG	TAB	38200													
29	HORMONES	DEXAMETHASONE INJ 2ML	NOS	22980													
30	MUSCULO-SKELETAL DISORDERS	PYRIDOSTIGMINE BROMIDE TAB 60MG	TAB	28680													
31		TRAMADOL INJ 1ML	NOS	26670													
32	NUTRITION	DEXTROSE SOLN 5% 500ML	NOS	1680													
33		HYPERTONIC SALINE SOLN 3% 100ML	NOS	1670													
34		MAGNESIUM SULPHATE INJ 1ML	NOS	10870													
35		MULTIVITAMIN INJ 10ML	NOS	6490													
36		POTASSIUM CHLORIDE INJ 10ML	NOS	6500													
37		SODIUM CHLORIDE INJ 0.45% 500ML	NOS	2730													
38		SODIUM CHLORIDE INJ 0.9% 500ML FLEXIBLE BAG	NOS	1680													
39		VITAMIN E CAP 400MG	CAP	102500													
40	OROPHARYNGEAL	EPHEDRINE HCL INJ 1ML	NOS	2000													
41		POVIDONE IODINE GARGLE 100ML	NOS	1600													
42	RESPIRATORY SYSTEM	FORMOTEROL+BUDESONIDE INHALER 200MCG	NOS	1030													
43		IPRATROPIUM BROMIDE NEB SOLN 15ML	NOS	7880													
44		IPRATROPIUM BROMIDE ROTACAP 40MCG	NOS	41000													
45		SALBUTAMOL NEB SOLN 15ML	NOS	4220													
46	SKIN	HEPARIN GEL 15GM	NOS	1560													
47	SURGICAL	HYALURONIDASE INJ 2ML	NOS	1870													
48		LIGNOCAINE INJ 2% 30ML	NOS	4170													
49		LIGNOCAINE INJ 2% 50ML	NOS	560													
50		LIGNOCAINE SPRAY 50ML	NOS	70													
51		MIDAZOLAM INJ 1MG/ML 10ML	NOS	1530													
52	VACCINES	B.C.G. THERAPEUTIC VACCINE 40MG	NOS	40													
53		HEPATITIS B VACCINE 10ML	NOS	80													

अनुलग्नक- II/ANNEXURE –II

(बोलीदाता द्वारा लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है/To be submitted by the bidder on letter head)

स्व-घोषणा /Undertaking

Tender Ref No. BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136

1. मैं/हम प्रमाणित करते/करते हूँ/हैं कि मैंने/हमने निविदा संख्या **BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136** की शर्तों और नियमों को पढ़ लिया है और उनसे सहमत हैं तथा अनुबंध अवधि के दौरान उनका पालन करने का वचन देते हैं। दर अनुबंध 2 वर्ष की अवधि के लिए होगा। यदि किसी विशेष वस्तु(ओं) के लिए बाजार में कीमत में कोई कमी नहीं होती है और उपरोक्त निर्धारित अवधि की समाप्ति के बाद आपूर्तिकर्ता का प्रदर्शन संतोषजनक रहता है, तो इसे आपसी सहमति से, निदेशक, **BMHRC** के विवेकाधिकार के अधीन, 1 वर्ष के लिए बढ़ाया जा सकता है।
I/We certify that I/We have gone through & agree to the terms & conditions of Tender Ref No. BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136 and undertake to comply with them for the contract period. The rate contract shall be for the period of 2 years. This may be extended for 1 more year , if there is no reduction of price in the market for a particular item(s) and on the basis of satisfactory performance of the supplier after expiration of the above stipulated period, on mutually agreed basis, subject to the discretion of Director, BMHRC
2. मैं/हम प्रमाणित करता/करते हूँ/हैं कि मुझे/हमें या मेरे/हमारे किसी भी उत्पाद को किसी भी राज्य सरकार/केंद्रीय सरकार के संगठनों द्वारा भविष्य के निविदाओं में भाग लेने से न तो ब्लैकलिस्ट किया गया है और न ही प्रतिबंधित किया गया है।
I/We certify that, I/We or any of my/our products have neither been blacklisted nor debarred from participating in future tenders by any State Government / Central Government organizations.
3. मेरे/हमारी फर्म या फर्म के किसी भी मालिक/साझेदार/निदेशक के खिलाफ कोई सतर्कता/सीबीआई मामला या अदालती मामला लंबित नहीं है।
There is no vigilance / CBI case or court case pending against me/our firm or any of the proprietor /partners/directors of the firm.
4. मैं/हम समझते हैं कि बीएमएचआरसी, भोपाल के निदेशक को बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार है, जिसमें सबसे कम बोली भी शामिल है।
I/We understand that The Director BMHRC, Bhopal reserves the right to reject any or all tenders including the lowest quotation without assigning any reasons (s) thereof.
5. मैं/हम निवेदन करते हैं कि पिछले एक वर्ष के दौरान राज्य/केंद्र औषधि नियंत्रक द्वारा औषधि एवं सौंदर्य प्रसाधन अधिनियम, 1940 और उसके अंतर्गत बनाए गए नियमों के तहत मुझे/हमें उन दवाओं में से किसी के भी संबंध में दोषी नहीं ठहराया गया है, जिनके लिए मैंने/हमने मूल्य उद्धृत किए हैं।
I/We submit that I/We have not been convicted by the State/Centre Drug Controller under the Drugs and Cosmetics Act, 1940 and rules made thereunder during the last one year in respect of any of the drugs for which prices have been quoted by me/us.
6. मैं/हम सहमत हैं कि यदि मेरे/हमारे नाम पर जारी किए गए क्रय आदेश के अनुसार निर्धारित तिथि तक सामग्री की आपूर्ति नहीं की जाती है, तो संस्था मेरे/हमारे जोखिम और खर्च पर स्थानीय बाजार से उसी सामग्री की खरीद कर सकती है। यदि जारी किए गए क्रय आदेश के मुकाबले कम कीमत पर ऑर्डर दिया जाता है, तो निविदा शर्तों के अनुसार समय पर आपूर्ति न करने पर ऑर्डर मूल्य का 5% जुर्माना लगाया जाएगा। इस मद में देयता प्रदर्शन सुरक्षा तक सीमित रहेगी।
I/We agree that in case of failure to supply the material for which a Purchase order will be placed upon me/us within the stipulated date of delivery, the institution can go to market for local purchase of the same at my/our risk and cost. In case shifted the order at a lower price against issued purchase order then a penalty of 5% of order value will be imposed against non supply on time of products as per mentioned delivery of supply in tender condition. Liability on this account will be limited to the performance security.

7. मैं/हम इस बात से सहमत हैं कि प्रस्ताव की स्वीकृति की शर्त यह है कि अस्पताल को आपूर्ति की जाने वाली सामग्री के लिए उद्धृत मूल्य किसी भी स्थिति में उस न्यूनतम दर से अधिक नहीं होगा जिस पर मैं/हम समान प्रकार की सामग्री किसी अन्य व्यक्ति/सरकारी या निजी संस्था को बेचते हैं। इस शर्त का उल्लंघन करने पर दोषी बोलीदाता को अगली निविदा में भाग लेने से वंचित कर दिया जाएगा।
I/We agree that the condition on the approval of the offer that the price quoted charged for the stores supplied to the hospital shall in no event exceed the lowest rate at which I/We sell the stores of identical description to any other individual / Govt or private institution. Violation of this clause will entail debarring the erring bidder from participating in the next tender.
8. मैं/हम सहमत हैं कि निविदा की अवधि के दौरान किसी भी चरण में, यदि मैं/हम इकाई मूल्य को समझौते के तहत निर्धारित मूल्य से कम करते हैं, तो मैं/हम इकाई मूल्य में इस कमी की सूचना तुरंत निदेशक, बीएमएचआरसी, भोपाल को देंगे।
I/We agree If at any stage during the tenure of the tender, I/We reduce the unit price lower than the price charged under the agreement, I/We will forthwith notify such reductions of the unit price to the Director BMHRC, Bhopal.
9. मैं/हम यह वचन देते हैं कि दर अनुबंध संख्या **BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136/RC/---** के अंतर्गत किसी विशिष्ट वस्तु(ओं) के लिए बाजार में कीमत में कोई कमी नहीं की गई है।
I/We, undertake that there is no reduction of price in the market for a particular item(s) under rate contract no. BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136/RC/---
10. मैं/हम एतद्वारा सहमत हैं कि यदि किसी कारणवश बोलीदाता की प्रदर्शन सुरक्षा राशि समाप्त हो जाती है, तो बोलीदाता बीएमएचआरसी को प्रदर्शन सुरक्षा राशि वापस जमा करने के लिए बाध्य है। यह राशि निर्माता/विक्रेताओं के लंबित बिलों से समायोजन के माध्यम से वसूल की जाएगी।
I/We, hereby, agree In case of exhausting of performance security of the bidder due to any reason, the bidder is bound to recoup the performance security to BMHRC. This amount will be recouped by way of adjustment from the pending invoices of manufacturer /vendors by way of recovery.
11. मैं/हम दवा प्राप्त होने की तिथि से 90 दिनों के भीतर आपूर्ति की गई दवा से संबंधित आवश्यक परीक्षण रिपोर्ट प्रस्तुत करने के लिए सहमत हैं। यदि मैं/हम 90 दिनों के भीतर रिपोर्ट प्रस्तुत करने में विफल रहते हैं, तो दवा के मूल्य का 20% बिल से काट लिया जाएगा (भले ही बीएमएचआरसी ने आपातकालीन स्थिति में सामग्री का उपयोग किया हो)। यदि ऐसी घटनाएं पांच बार दोहराई जाती हैं, तो वस्तु को दर अनुबंध से हटा दिया जाएगा और आनुपातिक प्रदर्शन सुरक्षा राशि जब्त कर ली जाएगी। दवा प्राप्त होने की तिथि से 90 दिनों के बाद परीक्षण रिपोर्ट प्राप्त होने की स्थिति में 20% कटौती के बाद काटी गई राशि किसी भी परिस्थिति में वापस नहीं की जाएगी।
I/We agree to submit required test report regarding medicine supplied, within 90 days from the date of receipt of medicine. I/We fail to submit the same within 90 days, 20% of the value of the medicine will be deducted from the bill (**irrespective of the position that BMHRC consumed material in emergency**) . If such instances are repeated five times than item will be discontinued from the rate contract and proportionate performance security will be forfeited. After 20% deduction in case of receipt of the test report after 90 days from the date of receipt of medicines the amount deducted will not be refunded in any circumstances.
12. मैं/हम संस्थान से धीमी गति से बिकने वाले/न बिकने वाले/एक्सपायर हो चुके उत्पादों के बारे में निरंतर प्रतिक्रिया प्राप्त करने के लिए सहमत हैं और बीएमएचआरसी से लिखित सूचना प्राप्त होने पर ऐसे उत्पादों (स्टॉक) को बदलने की व्यवस्था करेंगे। इन उत्पादों को न बदलने की स्थिति में, इनकी लागत बकाया बिलों/प्रदर्शन सुरक्षा राशि से वसूल की जाएगी।
I/We agree to take continuous feedback from the Institute about the slow moving/non moving/expired products and shall arrange for replacing such items (stocks) after receipt of written intimation from BMHRC. In case of non replacement of these items, the cost of the items will be recovered from the pending bills/performance security.
13. मैं/हम इस बात से सहमत हैं कि दवाओं की शेल्फ लाइफ के दौरान जैविक और/या अन्य कारकों के कारण समय से पहले खराब होने से होने वाली हानि की भरपाई बोलीदाता द्वारा बीएमएचआरसी से पत्र प्राप्त होने के 30 दिनों के भीतर इसे निःशुल्क बदलकर की जाएगी।, अन्यथा यह राशि निर्माता/विक्रेता के पीबीजी/चालू बिलों के विरुद्ध समायोजित की जाएगी।
I/we agree to Loss on account of premature deterioration due to biological and/ or other factors during shelf life of drugs shall be replaced by the bidder free of cost within 30 days after receipt of letter from BMHRC otherwise amount will be adjusted against PBG/running invoices of manufacturer/vendor.

14. मैं/हम, एतद्वारा, केवल उन्हीं दवाओं/औषधियों की दरें उद्धृत करने के लिए सहमत हैं जिनकी आपूर्ति निविदा खंड संख्या 21 में उल्लिखित परीक्षण रिपोर्ट सहित क्रय आदेश जारी होने की तिथि से 37 दिनों के भीतर सुनिश्चित की जा सकती है, अन्यथा, **अनुलग्नक-II के बिंदु संख्या 11** में विस्तृत रूप से वर्णित दंड लगाया जाएगा।
I/We, hereby, agree to quote the rates of only those drugs/medicines for which supply of which may be arranged within 37 days from issue of Purchase order along with test report mentioned in tender **clause no. 21** is ensured otherwise penalty will be imposed as detailed in **point no. 11 of Annexure-II**
15. मैं/हम सहमत हैं कि यदि किसी वस्तु (वस्तुओं) के लिए एमआरपी से अधिक दरें ली जाती हैं, तो प्रदर्शन सुरक्षा जब्त करने और निर्माता/विक्रेता की सूची से नाम हटाने जैसी कार्रवाई की जाएगी।
I/We agree, in case, if charges higher rates for any item (items) more than the MRP, the action like forfeitures of performance security and removal of name from the list of the manufacturer/vendor shall be taken.
16. मुझे/हमें पता है कि न्यूनतम खरीद की कोई गारंटी नहीं होगी और संस्थान समय-समय पर आवश्यकताओं के अनुसार खरीद आदेश जारी करेगा।
I/We know that there shall be no minimum purchase guarantee and purchase orders will be issued by the institute with reference to the requirements from time to time.

नाम/ Name :

हस्ताक्षर / Sign :

पता/ Address :

पत्राचार का विवरण/Correspondence Details:-

- a)** इस निविदा के लिए संपर्क किए जाने वाले व्यक्ति/अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम और मोबाइल नंबर/ Name & Mobile No of person/ authorized signatory to be contacted for this tender:
- b)** पत्र व्यवहार का पता: (स्पीड पोस्ट द्वारा पत्र व्यवहार के लिए)/ Correspondence Address(For correspondence by Speed Post):
- c)** पत्राचार का ईमेल पता /Correspondence E- mail address :

अनुलग्नक- III /Annexure-III

बोली सुरक्षा घोषणा का प्रपत्र/Performa of Bid Security Declaration

(बोलीदाता द्वारा लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है/To be submitted by the bidder on letter head)

Tender Ref.: BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136

इसके द्वारा यह निवेदन किया जाता है कि यदि मैं/हम
(बोलीदाता/फर्म/कंपनी का नाम) वैधता अवधि के दौरान बोलियाँ वापस ले लेते हैं या उनमें संशोधन करते हैं, या यदि मुझे/हमें(बोलीदाता/फर्म/कंपनी का नाम) दर अनुबंध प्रदान किया जाता है और मैं/हम(बोलीदाता/फर्म/कंपनी का नाम) अनुबंध पर हस्ताक्षर करने में या दर अनुबंध पर हस्ताक्षर करने से पहले प्रदर्शन सुरक्षा जमा करने में विफल रहते हैं, तो मुझे/हमें(बोलीदाता/फर्म/कंपनी का नाम) बीएमएचआरसी की बोलियों में भाग लेने से 3 वर्ष की अवधि के लिए निलंबित कर दिया जाएगा।

It is here by submitted that if I/We (Name of bidder/firm/company) withdraw or modify the bids during period of validity, or if I/We(Name of bidder/firm/company) are awarded the rate contract and I/We (Name of bidder/firm/company)) fail to sign the contract or to submit a performance security before the signing the rate contract. I/We.....(Name of bidder/firm/company) will be suspended for the period of 3 years from participation in the bids of the BMHRC.

दिनांक/Date:

नाम/ Name :

हस्ताक्षर / Sign :

पता/ Address :

Annexure-IV

Tender Ref.: BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136

Performa /checklist of quoted items

S. No.	Item No.	Item Description	UOM	Manufacturing Licence (Own/TP/LL)	Manufacturing Company	Brand Name	Drug Licence/Import License (Page No.)	Validity up to (DL/Imp License)	Manufacturing & Marketing Certificate as per Clause 10(IV) (Page No.)	WHO-GMP/Schedule-M Certificate (Page No.)	Validity upto (WHO-GMP/Schedule-M Certificate)	Proprietary Certificate (Page No.)
1												
2												
3												

TP= Third Party License Manufacturing, LL= Loan License Manufacturing, Own= Self Manufacturing

NA Not Applicable

Annexure-V

Tender Ref.: BMHRC/PUR/E/DRUGS/26-27/136
Format for Affidavit of Self Certification regarding Local Content
(To be provided on Rs. 100/- Stamp Paper)

I _____ S/o.D/o,W/o _____ Resident of _____
do hereby solemnly affirm and declare as under.

That I will agree to abide by the terms and conditions of the policy of Government of India issued vide order no. P-45021/2/2017-B.E.-II dated 15/06/2017.

That the information furnished hereinafter is correct to best of my knowledge and belief and I undertake to produce relevant records before the procuring entity or any authority so nominated by the Government of India for the purpose of assessing the local content.

That the local content for all inputs which constitute the said drugs has been verified by me and I am responsible for the correctness of the claims made therein.

That in the event of the domestic value addition of the product mentioned herein is found to be incorrect and not meeting the prescribed value-addition norms, based on Government of India for the purpose of assessing the local content, action will be taken against me as per Order No. P-45021/2/2017-B.E.-II dated 15.06.2017.

I agree to maintain the following information in the Company's record for a period of 8 years and shall make this available for verification to any statutory authorities:

- i. Name and details of the Domestic Manufacturer (Registered Officer, Manufacturing unit location, nature of legal entity)
- ii. Date on which this certificate is issued.
- iii. Medicine for which the certificate is product.
- iv. Procuring entity to whom the certificate is furnished.
- v. Percentage of local content claimed.
- vi. Name and contact details of the unit of the manufacturer.**
- vii. Sale Price of the product.
- viii. Ex-Factory Price of the product.
- ix. Freight, insurance and handling.
- x. Total Bill of Material.
- xi. List and total cost value of inputs used for manufacture of the medicine certificates from suppliers, if the input is not in-house to be attached.
- xii. List and cost of inputs which and imported, directly or indirectly.

(Name of firm/ entity)

Authorized signatory (To be duly authorized by the Board of Director)

Annexure-VI

Annexure to Bid Form : Eligibility Declarations

(To be submitted by the bidder on letter head)

Certificate for Tender

Tender Ref. no.: **Tender Ref No: BMHRC/PUR/E/DRUGS/24-25/135**

Tender Title : Goods

Bidder's Name: -----

(address and contact details)

Restrictions on procurement from Bidders from a country or countries , or a class of countries under Rule 144(xi) of the General Financial Rules 2017.

"We have read the clause regarding restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India; and solemnly certify that we are not from such a county or, if from such a country, we are registered with the Competent Authority (copy enclosed). We hereby certify that we fulfil' all requirement in this regard and are eligible to be considered."

Penalties for false or misleading declarations:

We hereby confirm that the particulars given above are factually correct and nothing is concealed and also undertake to advise any future changes to the above details. We understood that any wrong or misleading self-declaration by us would be violation of Code of integrity and would attract penalties as mentioned in this tender document, including debarment.

[Signature with date]

[Name and designation]

For and on behalf of M/s _____

[Name & address of the bidder and seal of bidder]